

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 75

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch 29. März 1972
Berne, mercredi 29 mars 1972

807

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

90. Jahrgang
90^e année

N° 75

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 75 - 29. 3. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Haag AG Radio - Television Wil.
Perfina Personalkredit- und Finanzierungs-AG in Liquidation, Zürich.
Sagep SA in Liquidation, Berne.
Art Collectors Services SA in Liquidation, Lausanne.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

BRB betreffend Aenderung des BRB über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu. - ACF modifiant celui qui concerne les importations de matières fourragères, de paille et de litière.
Besuch des Generalsekretärs der UNCTAD in Bern. - Visite du Secrétaire général de la CNUCED à Berne.
France: Prix des produits industriels.
Malaysia - Malaisie: Sales tax.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschrieenen, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall. Im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Dichiarazioni di fallimento

(L.E.F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (L.E.F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servizi sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non sensibile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich - Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich (550)

Gemeinschuldner: Blumati Umberto, geb. 21. März 1928, italienischer Staatsangehöriger, Baumeister, Im Strählcher 25, 8047 Zürich.
Datum der Konkursöffnung: 31. Januar 1972.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 4. April 1972.

Kt. Zürich - Konkursamt Altstetten-Zürich, 8048 Zürich (662)

Gemeinschuldnerin: Steger-Koller Laura, geb. 1926, von Arbon, Geschäftsführerin, In der Wässeri 20, 8047 Zürich.
Datum der Konkursöffnung: 8. März 1972.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 18. April 1972.

Kt. Zürich - Konkursamt, 8610 Uster (563)

Gemeinschuldner: Frei-Grando Gottlieb, Ackerstrasse 26, 8610 Uster (bis 25. Juli 1971 im Handelsregister eingetragen als Gottlieb Frei Autotransporte, Ackerstrasse 26, 8610 Uster).
Datum der Konkursöffnung: 10. Januar 1972.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 7. April 1972.

Kt. Basel-Stadt - Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (666)

Gemeinschuldner: Selinger-Christen Gustav Ernst, Inhaber der Firma «Standard-Treuhand, G. Selinger», Treuhandbüro, Wintergasse 10, Basel.
Datum der Konkursöffnung: 6. März 1972.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: bis und mit 19. April 1972.

Kt. Basel-Landschaft - Konkursamt, 4450 Sissach (667)

Gemeinschuldnerin: Knuichel Greti, 1920, Wolle und Handarbeiten, Hauptstrasse 79, 4450 Sissach.
Datum der Konkursöffnung: 11. Februar 1972 (Art. 191 SchKG).
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 10. April 1972, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel Sonne in Sissach.
Ordentliches Verfahren.
Eingabefrist: bis 30. April 1972.

NB Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 10. April 1972 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Ct. Ticino - Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (677)

Fallito: Lo Jacono Luigi, fu Sebastiano, mobili, Via St. Franscini 27, Lugano.
Data di apertura del fallimento con decreto dalla pretura di Lugano - Distretto: 28 gennaio 1972.
Prima assemblea dei creditori: 5 aprile 1972, alle ore 15.00, nell'aula Penale minore del Palazzo di Giustizia, Via Pretorio, Lugano.
Termine per l'insinuazione dei crediti, serviti e oneri fondiari: 29 aprile 1972.

Beni immobili da realizzare: nel comune di Lugano.

Denominazione	Descrizione	part. n.	Sup. mq.
Via G. F. Ciani	giardino	2373 B	203
Via G. F. Ciani	abitazione	2373 C	123
Via G. F. Ciani	garage	2373 D	27

Beni immobili da realizzare: nel Comune di Prato-Leventina

Denominazione	Descrizione	part. n.	Sup. mq.
Fadlina	prato	459 (MC.595)	614
Fadlina	prato	460 (MC.596)	612

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (668)

Failli: Bernhardt H. Wm. Inc. (SA) ayant son siège 136, route de Chêne, à Chêne-Bougeries GE, conseils en publicité et en «Public relations», commerce de toutes marchandises.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 octobre 1971.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 27 mars 1972.
Délai pour les productions: 18 avril 1972.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (669)

Faillie: Moeba SA, commerce de papeterie, articles souvenirs, fournitures, machines et meubles de bureau, ayant son siège 16, Place Cornavin - 5, rue Pradier à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 18 février 1972.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 27 mars 1972.
Délai pour les productions: 18 avril 1972.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (670)

Failli: Perrinjaquet Roger, 1917, NE, «Plastics Development», 18, chemin Philippe de Sauvage, à Châteline GE, commerce d'outillage et de moules pour la fabrication d'objets en matière plastique et en métal et de pièces en matière plastiques et en métal injecté.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 mars 1972.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 27 mars 1972.
Délai pour les productions: 18 avril 1972.

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (671)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Mori Guy, 1931, BE, installateur en serrurerie, domicilié avenue Sainte Cécile N° 1 à Meyrin GE, associé dans la société en non collectif Losey & Mori, commerce de produits d'entretien et de nettoyages, 3, av. Théodore Flournoy, à Genève, par ordonnance rendue le 3 mars 1972 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 27 mars 1972 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 avril 1972 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaires en fr. 1500.-, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Landschaft - Konkursamt, 4102 Binningen (672)

Im Konkurs über die Firma Jollyverre, H. & R. Oswald, Glasartikel, Kerngartenstrasse 15, in Oberwil, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen vor der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Genève - Office des faillites, 1200 Genève (673)

L'état de collocation des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office précité. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon chaque état de collocation sera considéré comme accepté:

Faillis:

- Au Dragon d'Or SA, exploitation de tous bars, cafés, restaurants, tea-rooms, snacks et autres établissements similaires, ainsi qu'importations, exportations, achat, vente et représentation de tous produits d'Extrême-Orient dans le domaine de l'alimentation, ayant son siège, 3, rue Chaponnière, à Genève.
- Courvoisier-Clement André, 1915, NE, représentant, représentation et commerce de produits chimiques, dp. 8, rue de la Madeleine, à Genève, domicilié 356, route d'Hermance, à 1247 Anières GE.

Dans les faillites Au Dragon d'Or SA et Courvoisier-Clement André les inventaires contenant les états des revendications sont également déposés. Dans la faillite Courvoisier-Clement André la liste des objets déclarés de stricte nécessité est également déposée.

Les recours contre les listes des objets déclarés de stricte nécessité et les demandes de cessions pour contester l'état des revendications doivent être déposées dans le même délai de dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (663)

Monsieur le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

Faillis:

- Meyer & Allemand SA en liquidation, précédemment Garage Occidental, actuellement avec siège rue Caroline 2, à Lausanne, le 24 février 1972.
- Mercier Georges, succession répudiée, boucherie, avenue du Léman 19, domicilié chemin de Montelly 8, à Lausanne, le 21 mars 1972.

Ct. de Genève — Office des faillites, 1200 Genève

(674)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le: 27 mars 1972.

Faillites:

1. Société anonyme de participation Indufi SA, participation financière, industrielle, commerciale et immobilière, ayant son siège c/o M. Ernest Briner, 19, rue de la Cité, à Genève.
2. Bekretsaoui Abderrahmane, 1927, Algérie, station-service, domicilié 3, chemin de Tavernay au Grand-Saconnex GE. Dit que le failli est excusable.

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(L.E.F. 257-259)

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti Leventina, Faïdo

(608¹)

Fallimento 1/71 UF Biasca Inc. rog.

Avviso di incanto unico
Seconda pubblicazione

Fallito: Nella SA, Lodrino.

Immobili da realizzare: nel comune di Bodio

	Mappa N.	Misura Mq.
Prato Vallà, laboratorio terreno annesso	793 A 793 b	210 884

Valore complessivo stima peritale: fr. 62 060.-.

Data e luogo dell'incanto: 24 aprile 1972 dalle ore 15 in avanti, in Faïdo, Palazzo Pretorio, aula delle udienze civili.
Le condizioni d'asta sono ostensibili a contare dal giorno 13 aprile 1972 presso l'Ufficio dei fallimenti di Faïdo e di Biasca.

6760 Faïdo, 17 marzo 1972

Per l'ufficio: L. Nesti, suppl. uff.

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano

(657)

Avviso di incanto unico

Fallito: Gilardi Achille, di Innocente, negozio tabacchi, Viganello.

Immobili da realizzare: La quota di comproprietà (una metà) dei seguenti beni in territorio del comune di Viganello intestati al fallito e a Gilardi Romeo di Innocente, Viganello.

	Mappa N.	Misura mq.
Ronchi, bosco	481 b	6034
idem, riale	481 c	147
idem, strada	481 d	136
idem, piazzale	481 e	22

Valore di stima peritale della metà parte messa in vendita: fr. 18 000.-

Oneri fondiari: si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 27 novembre 1971.

Data e luogo dell'incanto: 9 maggio 1972 dalle ore 15.00 in avanti presso l'aula penale minore del nuovo palazzo di Giustizia, Via Pretorio 16, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a contare dal 24 aprile 1972 presso l'ufficio di esecuzione e fallimenti del Io. circondario, Lugano.
Si avverte che il comproprietario potrà far valere al momento dell'incanto il suo diritto legale di prelazione a sensi dell'art. 682 CCS.

6900 Lugano, il 23 marzo 1971

Ufficio dei fallimenti

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano

(658)

Avviso di incanto unico

Fallito: Gilardi Achille, di Innocente, negozio tabacchi, Viganello.

Beni immobili da realizzare: La metà parte dei seguenti beni siti in territorio del comune di Sigrino e intestati a Gilardi Achille di Innocente e a Campana Pasquale fu Enrico, Piandera.

	Mappa N.	Misura mq.
Castello, bosco	221	258
idem, bosco	229	163

Valore di stima peritale della metà parte dei beni messi in vendita: fr. 421.-

Data e luogo dell'incanto: 9 maggio 1972 dalle ore 15.00 in avanti presso l'aula penale minore del nuovo palazzo di Giustizia, Via Pretorio 16, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a contare dal 24 aprile 1972 presso l'ufficio di esecuzione e fallimenti del Io. circondario Lugano.
Si avverte che il comproprietario potrà far valere al momento dell'incanto il suo diritto legale di prelazione a sensi dell'art. 682 CCS.

6900 Lugano, il 23 marzo 1972

Ufficio dei fallimenti

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano

(659)

Avviso di incanto unico

Fallito: Gilardi Achille, di Innocente, negozio tabacchi, Viganello.

Immobili da realizzare: In territorio del Comune di Sigrino intestati al fallito.

	Mappa N.	Misura mq.
Casletto, diroccato	241 A	50
idem, bosco	b	176
idem, prato	c	2846
Casletto, prato	228 A	20
idem, bosco	b	151
Loco, prato	220	744
Casletto, prato	227 A	120
idem, bosco	227 b	146
Casletto, bosco	226 A	309
idem, prato	b	1315
Casletto, bosco	230	229
Casletto, prato	243 A	93
idem, bosco	b	658
Casletto, bosco	242 A	36
idem, prato	b	215
Casletto, bosco	224 A	40
idem, prato	b	144
Casletto, bosco	225 A	92
idem, prato	b	105

Valore complessivo stima peritale fr. 36 000.-

Oneri fondiari: Si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 27 novembre 1971.

Data e luogo dell'incanto: 9 maggio 1972 dalle ore 15.00 in avanti presso l'aula penale minore del nuovo palazzo di Giustizia, Via Pretorio 16, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a contare dal 24 aprile 1972 presso l'ufficio di esecuzione e fallimenti di Lugano, Io. circondario.

6900 Lugano, il 23 marzo 1972

Ufficio dei fallimenti

Ct. Ticino — Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano

(660)

Avviso di incanto unico

Fallito: Gilardi Achille, di Innocente, negozio tabacchi, Viganello.

Immobili da realizzare: La quota di comproprietà (una metà) dei seguenti beni siti in territorio del comune di Morcote intestati al fallito e a Gilardi Romeo di Innocente, Viganello.

	Mappa N.	Misura mq.
Sasso del Gobbo, sedime idem, terreno annesso	548 A b	82 2545
Sasso del Gobbo, sedime idem, terreno annesso	549 A b	42 61

Valore di stima peritale della metà parte dei beni messi in vendita: fr. 57 500.-

Oneri fondiari: Si fa riferimento all'elenco oneri depositato il 27 novembre 1971.

Data e luogo dell'incanto: 9 maggio 1972 dalle ore 15.00 in avanti presso l'aula penale minore del nuovo palazzo di giustizia, Via Pretorio 16, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a contare dal 24 aprile 1972 presso l'ufficio di esecuzione e fallimenti del Io. circondario, Lugano.
Si avverte che il comproprietario potrà far valere al momento dell'incanto il suo diritto legale di prelazione a sensi dell'art. 682 CCS.

6900 Lugano, il 23 marzo 1972

Ufficio dei fallimenti

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L.P. 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Genève — Arrondissement de Genève

(664)

Sursis concordataire et appel aux créanciers — Concordat par abandon d'actif (Loi sur la poursuite, art. 295-297-300 et 316a à 316f et application analogique art. 197 à 206 et 232).

Débiteur: Dupont Louis, successeur d'Eugène Dupont & fils, rue Michel-Crest 11 bis, Genève. Entreprise sanitaire moderne, ferblanterie, plomberie et couverture.

Représenté par: M. Walter Enz, directeur, 2, rue de la Rôtisserie, Genève, nommé curateur par décision de la Chambre des tutelles du 7 décembre 1971.

Date du jugement accordant le sursis: 6 mars 1972.

Durée du sursis: Quatre mois.

Commissaire au sursis concordataire: M. Claude Bonzon, Expert-comptable A. S. E., 8, rue de Rive, 1211 Genève 3.

Expiration du délai pour les productions: 19 avril 1972.

Les débiteurs de l'entreprise en sursis sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens appartenant au débiteur, en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les déclarer au Commissaire dans le délai fixé pour les productions.

Assemblée des créanciers: vendredi 23 juin 1972 à 10 h., Salle des assemblées et ventes, 7, place de la Taconnerie, Genève (Office des faillites).
Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 13 juin 1972.

Prorogation du sursis concordataire

(L.P. 295, al. 4)

Ct. de Genève — Arrondissement de Genève

(676)

Par jugement du 20 mars 1972, le Tribunal de première instance a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé en date du 17 décembre 1971 à Kunzler André, atelier de mécanique et serrurerie, à Versoix, domicilié 45 C, chemin du Jonc au Grand-Saconnex GE.

L'assemblée qui devait avoir lieu le 4 avril 1972 est reportée au: vendredi 2 juin 1972 à 11 h., salle des assemblées, Place de la Taconnerie, 7, à Genève.

1200 Genève, le 20 mars 1972.

Le commissaire au sursis:
Paul Mermoud**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern — Konkurskreis Luzern

(675)

Schuldner: Hegglin Fritz, Herrenmode «Chiquito», Eisengasse 9, Luzern, wohnhaft Gartenheimstrasse 2, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 12. April 1972, nachm. 14.30 Uhr, Bureau Nr. 27, Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.

6000 Luzern, den 27. März 1972

Amtsgerichtspräsident III
Luzern-Stadt:
Giezendanner**Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung**

(SchKG. 250, 316 g)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Maison José Wagen & Cie., Badenerstrasse 66, in Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anhängig zu machen. Andernfalls gilt der Kollokationsplan als anerkannt.

8008 Zürich, den 21. März 1972

Die Liquidatorin
Maspoli Treuhänder
Tuggenstrasse 3
Zürich**Verschiedenes - Divers - Varia**

Ct. de Vaud — Tribunal du district, Vevey

(665)

Dépôt de bilan
(725/3 CO — 191 LP)

Le mardi 11 avril 1972, à 8 h. 30, à Vevey, rue du Simplon 22, Cour au Chantre, je statueai sur la requête de faillite présentée par la société anonyme Instrument Ryan SA, à La Tour-de-Peilz.

Les prétendants aux biens de la société ainsi que tous autres tiers pouvant donner des renseignements sur la requérante doivent se présenter à cette audience, ou s'annoncer par écrit avant cette dernière au soussigné.

1800 Vevey, le 24 mars 1972

Le président du Tribunal
de Vevey:
R. Châtelain**Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio**

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

16. März 1972.

Cosmolith Naturstein Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich, Venusstrasse 21 (bei Lic. iur. Hansjürg Brumann), Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 3. 1971. Zweck: Abbau, Gewinnung, Import und Export von Natursteinen aller Art, insbesondere Granit und Marmor; kann insbesondere auch Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 100 und 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Inhaberaktiönäre im SHAB oder brieflich, an Namenaktiönäre brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hansjürg Brumann, von Jona, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

17. März 1972.

Nilanga Immobilien AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. 3. 1972 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Immobilien. Sie kann sich ferner auch an anderen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon ZH, Präsident; Arthur Spettel, von Winterthur, in Zürich, und Olivier van Lamsweerde, holländischer Staatsangehöriger, in Küssnacht; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Lavaterstrasse 76, Zürich 2 (bei Consultentia Verwaltungs Aktiengesellschaft).

17. März 1972.

Lasutos Immobilien AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. 3. 1972 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie den Erwerb, die Verwaltung und die Veräusserung von Immobilien; sie kann sich ferner auch an anderen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Peter M. Brupbacher, von und in Wädenswil, Präsident; Arthur Spettel, von Winterthur, in Zürich, und Enzo D. Beretta, von Morges, in Zürich; alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Lavaterstrasse 76, Zürich 2 (bei Consultentia Verwaltungs Aktiengesellschaft).

17. März 1972.

Reproduktion- und Druckform-Herstellung. Picaphot AG, in Zürich, Schwamendingenstrasse 34, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 3. 1972. Zweck: Satz-, Reproduktion- und Druckformen-Herstellung für Offset; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige und verwandte Unternehmen sowie Grundstücke erwerben oder Gebäude errichten und überhaupt alle Rechtsgeschäfte tätigen, die dem Zweck der Gesellschaft dienlich sind. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert; 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Fotosatz-Anlage Marke ATF, Modell B 8, inklusive aller Zubehör, zum Preise von Fr. 45 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Arnold Vonwiller, von St. Gallen, in Mändorff, mit Einzelunterschrift.

17. März 1972.

Erich Kästner-Bühnen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Arosastrasse 5, Zürich 8 (bei Gody Suter). Statutendatum: 14. 3. 1972. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Zweck: Vorbereitung und Durchführung von Theateraufführungen und dem Theater ähnlichen Veranstaltungen für Personen jeden Alters in der Schweiz und im Ausland, sei es allein oder in Zusammenarbeit mit Organisationen ähnlicher Art; kann sich an anderen Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung beteiligen, sowie ferner Liegenschaften im In- oder Ausland erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Gody Suter, von Affoltern a. A., in Zürich, mit Einzelunterschrift.

17. März 1972.

Technische Produkte. Quiet May AG, in Zürich 2. Herstellung von und Handel mit Radiatoren und verwandten Artikeln. Handel mit Waren aller Art und Vergebung von Lizenzen, usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1969, S. 2219). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. 3. 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet neu: Polyventions AG (Polyventions SA). Die Gesellschaft bezweckt neu die Förderung des Verkaufs der von ihren Tochtergesellschaften oder sonstigen affilierten Gesellschaften mit Sitz im Ausland hergestellten technischen Produkte aller Art in der Schweiz. Sie ist ferner berechtigt zu Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Handelsmarken, technischen und industriellen Kenntnissen und von Mustern und Modellen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus einem oder mehreren Mitgliedern. Richard Meier und Paul Stettbacher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Erik Landberg,

schwedischer Staatsangehöriger, in Genf, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Anita Edin-Landberg, schwedische Staatsangehörige, in Fellingsbro, Schweden; Gudrun Rhy-Kranholdt, von Bollodgingen, in Horgen, und Adolf von Euw, von Rothenthurm, in Dürnten. Anita Edin-Landberg, Gudrun Rhy-Kranholdt und Adolf von Euw führen je Kollektivunterschrift zu zweien. Das Mitglied des Verwaltungsrates Peter Rhy ist nun auch Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Er wohnt nun in Horgen.

17. März 1972.
Schweizerische Südostbahn, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2268). Die Generalversammlung vom 16. 7. 1971 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb der Bahnlinien Wädenswil-Biberbrugg-Einsiedeln und Rapperswil-Arth-Goldau nach Massgabe der vom Bund erteilten Konzession sowie den Bau, den Betrieb und die Förderung neuer dem Bahnbetrieb dienender Unternehmungen unter Vorbehalt der Zustimmung der zuständigen Behörden. Von den 14 440 Stammaktien zu Fr. 5 sind 11 140 in 557 Stammaktien zu Fr. 100 zusammengelegt worden. Sodann ist das Grundkapital von Fr. 2 250 000 durch Ausgabe von 4000 neuen Prioritätsaktien zu Fr. 500 auf Fr. 4 250 000, zerlegt in 14 835 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 100, 3300 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu Fr. 5 und 5500 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist mit Fr. 3 650 000 liberiert. Die Prioritätsaktien gewähren in den Statuten näher umschriebene Vorrechte bezüglich des Reingewinnes und des Liquidationserlöses; diese haben dahingehend eine Änderung erfahren, dass die den Prioritätsaktien zustehende Vorzugsdividende nicht mehr kumulativ ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 18 Mitgliedern. Ueber die Mitgliederzahl des Ausschusses des Verwaltungsrates ist, da dies nicht eintragungspflichtig ist, nichts mehr zu erwähnen. Dr. Philipp Etter, Ferdinand Furer und Ernst Brugger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Urs Bürgi, von Wädenswil, in Zürich; Willi Bülsterli, von Wagenhausen-Kaltenbach, in Rapperswil SG; Emil Bader, von Wädenswil und Zürich, in Wädenswil; Georg Leimbacher, von Nürenndorf und Winterthur, in Lachen, und Walter Suter, von Zug, in Schwyz, alle ohne Zeichnungsbefugnis.

17. März 1972.
Klima Frigo Airconditioning AG, in Dietikon (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1972, S. 363). Vertrieb von Kälte- und Klimaapparaten und Maschinen usw. Die Unterschrift von Peter Alling ist erloschen.

17. März 1972. Drogerie usw.
Wernle AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1971, S. 2947). Drogerie und chemisch-technisches Laboratorium usw. Dr. iur. Emil Friedrich ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Niedermann, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1972.
Neue Elektrische Fahrzeuge Aktiengesellschaft (Nouvelle Société Anonyme Véhicules Electriques), in Zürich 11 (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1963, S. 2730). Hans Weiss ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Margrit Weiss geb. Schaad, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift; sie ist nun zugleich Direktorin.

17. März 1972.
Galerie Paul Facchetti SA, in Zürich 1 (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1970, S. 985). Handel mit Kunstgegenständen usw. Yvonne Jenatsch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Dr. Carlo Waackering, Mitglied des VR, führt nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Roland Anrig, von Sargans und Neuenburg, in Zürich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu Jeanne Facchetti, französische Staatsangehörige, in Paris.

17. März 1972.
Leasing Equipment A.G., Filiale Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 2736). mit Hauptsitz in Lausanne. Vornahme und Leistung von Studien und Diensten aller Art für die Finanzierung von Anlagen aller Art usw. Guido Mahler, Direktor, wohnt nun in Lausanne.

17. März 1972.
Aktiengesellschaft für Familienwohnungen, in Zürich 1 (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1972, S. 11). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Stephan Schumacher, von und in Wangen SO, Präsident, und Antonia Eisenhut, von Gais, in Zürich. Dr. Kurt Spitz, bisher einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Rietterstrasse 27, in Zürich 2.

17. März 1972.
Protophot Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1971, S. 603). Fabrikation und kommerzielle Ausbeutung des automatischen Photographenapparates «Protophot» usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Kurt Thaddey, von Gersau, in Buchs ZH.

17. März 1972. Maschinen, Apparate usw.
Hapa Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1971, S. 603). Fabrikation und kommerzielle Ausbeutung von Maschinen und Apparaten usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Kurt Thaddey, von Gersau, in Buchs ZH.

17. März 1972. Brenn-, Treib- und Schmierstoffe.
KOX AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1970, S. 2527). Handel mit Brenn-, Treib- und Schmierstoffen usw. Peter Meyer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Georges Keller, Delegierter des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Hans E. Dach, Mitglied des VR, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Christoph Griebler, von Küsnacht und Winterthur, in Küsnacht. Thomas Keller-Bodmer, Präsident des VR, wohnt nun in Zollikon. Adolf Iselin, Direktor, führt den Zusatz «jun.» nicht mehr. Rudolf Schäd, Prokurist, ist nun auch Brügger von Zollikon.

17. März 1972.
Kieswerk Tiefenbrunnen A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1535). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alfred Fleckenstein, von Wädenswil, in Herrliberg, und Guido Rickenmann, von Zürich, in Hombrechtikon.

17. März 1972. Anlagefonds usw.
Internit Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 34). Errichtung und Leitung von Anlagefonds usw. Walter Lüscher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Dr. Alex Vannod, von Orny, in Kilchberg ZH.

17. März 1972.
Foreign Commerce Bank Inc. (Banco de Comercio Extranjero SA) (Banco di Commercio Estero SA) (Banca di Commercio Estero SA), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2033). Die Unterschrift von Benno Ammann ist erloschen.

17. März 1972.

Interpublishing Company Ltd., in Zürich 1 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1969, S. 1929). Herausgabe eines periodisch erscheinenden Wirtschaftsberichtes usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur ZH, in Zollikon. Heidi Bosshard, bisher einziges Mitglied des VR, hat infolge Heirat den Familiennamen Müller und das Bürgerrecht von Altdorf UR erhalten und wohnt nun in Küsnacht ZH; sie ist nun Präsidentin des VR und führt weiter Einzelunterschrift.

17. März 1972.

Securitas A.G. Schweizerische Bewachungsgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1971, S. 1937). mit Hauptsitz in Bern. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, Bernhard Willi, von Mels, in Adliswil.

17. März 1972.

Baumbauch Chemie AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1968, S. 1727). Neue Adresse: Obertor 11, in Winterthur 1.

17. März 1972. Chemikalien usw.

Scala-Wibag AG, in Dietikon (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1972, S. 363). Fabrikation von und Handel mit Chemikalien usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Binningen (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1972, S. 613) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1972.

Boutique au Soleil, Eva Fröhlich, in Zürich (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1968, S. 232). Anfertigung und Verkauf kunstgewerblicher Artikel. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. März 1972.

Deckel (Schweiz) Präzisionsmaschinen AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1971, S. 2632). Import und Vertrieb von Maschinen, Werkzeugen usw. Georg Kruekenberg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adolf Lötcher, Delegierter des VR, wohnt nun in Lindau ZH. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Wolfgang Zahn, deutscher Staatsangehöriger, in München.

17. März 1972.

Zürcher Pferdezuchtgenossenschaft, in Lindau (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1958, S. 2414). Die Generalversammlung vom 2. 2. 1972 hat die Statuten geändert. Die Schreibweise der Firma ist **Zürcher-Pferdezucht-Genossenschaft**. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der Pferdezucht. Durch Betrieb einer Fohlenweide ermöglicht sie die genossenschaftliche Aufzucht der Fohlen. Sie kann geeignete Hengste ankaufen oder Depothengste halten. Ferner besorgt sie die Kennzeichnung der Zuchtstuten, und sie versieht diese und die von den Genossenschaftshengsten abstammenden Fohlen mit dem Brandzeichen ZH der Genossenschaft. Durch Exkursionen, Veranstaltungen und Besichtigung von Pferdeausstellungen orientiert sie die Züchter über Zucht, Haltung und Pflege der Pferde. Walter Schmid, Mitglied des Vorstandes und Geschäftsführer, wohnt nun in Zollikon. Otto Braunschweiler, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

17. März 1972.

«Carburax», Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1971, S. 731). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Christian Hess, von Engelberg, in Wollerau.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1972, S. 781). Unterschriften von Albert Bisang und Dr. Hans Jakob Halbeher sowie Prokuren von Otto Bänninger, Kurt Gehrer, Konrad Meier und Walter Zweifel erloschen. Konrad Baumann und Josef Müller nicht mehr stellvertretende Direktoren, sondern Direktoren; führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Albert Gremli, Viktor Senn, dieser nun in Küsnacht; Willi Surber, Rudolf Escher, Jean-Pierre Rossetti, Heinz Gisiger, Fritz Attinger, dieser nun in Erlach ZH; Kurt Brack, Jean-Maurice Guyot, dieser nun in Meilen; Dr. Fritz Rudolf und Gerhard Stuker, nicht mehr Vizedirektoren, sondern stellvertretende Direktoren; führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Weitere neue stellvertretende Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Oskar M. Uhler, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, und Gianmarco Casellini, von Arognio TI, in Lugano. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ingrid Eigenmann, Michel Gigon, dieser nun in Dietikon, Paul Grünfelder, Kurt Hedinger, Adolphe W. Konrad, dieser nun in Berikon; Dr. Rolf Kornmann, Hans B. Scherrer, Claude Stalder und Dora Tschumi: ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Dr. Jan J. van Troostenburg de Bruyn, niederländischer Staatsangehöriger, in Dübendorf; Hanspeter Ammann, von Rheinfelden, in Horgen; Hans Heinrich Bär, von und in Zürich; Dr. Pierre Alain Bertholet, von Travers, in New York; Claudio Blank, argentinischer Staatsangehöriger, in Zürich; Paul Brader, von Zürich, in Illnau; Gerold Carigiet, von Breil/Brigels, in Zürich; Anton Demont, von Trun, in Zürich; Markus Geel, von Sargans, in Illnau; Hermann Hauser, von und in Zürich; Emil Huber, von Jona und Schlieren, in Küsnacht; Eduard Meier, von Maur, in Baar; Ernst Robert Pieren, von Adelboden, in Zürich; Werner Rentzmann, von Warth TG, in Zürich; Louis Rüttli, von Balsthal, in Dübendorf; Joseph Schildknecht, von Gossau SG, in Adliswil; Peter Staffelbach, von Knutwil, in Zürich; Max Weber, von Zürich und Grüningen, in Zürich; Dr. Kurt Widmer, von Zürich und Othmarsingen, in Zürich; Dr. Hans Jürg Wulschleger, von Strengelbach, in Zug; Edwin Freihofer, von und in Winterthur; Meinrad Vogel, deutscher Staatsangehöriger, in Wallisellen; Josef Deschmann, von Stäfa, in Uetikon am See, und Walter Bächinger, von Bischofszell und Hohentannen, in Wädenswil.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Aussersihl, in Zürich 4 (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 743). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich 1. Prokuren von Josef Deschmann und Max Gut erloschen.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 961). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Stadtfiliale Zürich-Oerlikon: Hans Fretz, von und in Kloten.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rigipplatz, in Zürich 6 (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 743). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich 1. Peter Moser, bisher Vizedirektor der Zweigniederlassung, nun stellvertretender Direktor derselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis

der Stadtfiliale Zürich-Rigipplatz. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Stadtfiliale Zürich-Rigipplatz: Arnold Thöny, von Schiers, in Thalwil.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt, in Bülach (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 743). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich. Max Volkart, bisher Vizedirektor der Zweigniederlassung, nun stellvertretender Direktor derselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bülach.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt, in Dietikon (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 743). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Dietikon: Oscar Durgai, von Disentis; Muster, in Dietikon.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt, in Küsnacht (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 743). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Küsnacht: Otto Rossi, von Arzo, in Meilen.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt, in Wädenswil (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 743). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich. Prokura von Walter Bächinger erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Wädenswil: Ida Stocker, von und in Richterswil.

17. März 1972.

Schweizerische Kreditanstalt, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 743). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Schweizerische Kreditanstalt» mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift von Heinrich Perron erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur: Hansruedi Flach, von und in Winterthur.

17. März 1972.

Unipol Handels AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 934). Engros- und Detail-Handel mit sowie Import und Export von Bedarfartikeln zu Wohnzwecken aller Art usw. Bernhard Knobel und Ernst Kurath aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Werner Erne, Delegierter des VR, nun auch Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Martha Erne, von Leuggern, in Zürich.

17. März 1972.

Panellectra AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2617). Fabrikation und Vertrieb von elektrischen und elektronischen Apparaten und Maschinen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Anton Baumberger, von Koppigen, in Adliswil.

17. März 1972. Liegenschaften usw.

Livit AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1971, S. 603). Verwaltung, Vermietung, Vermittlung, Erwerb, Ueberbauung von Liegenschaften aller Art usw. Es wohnen nun Dr. Gottfried Gyag, Mitglied des Verwaltungsrates, in Zollikon, und Walter Ziehrunner, Direktor, in Kloten.

17. März 1972. Industrie- und Giessereianlagen.

Eduard Aeberhardt AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1969, S. 2896). Projektierung und -Lieferung von Industrie- und Giessereianlagen usw. Neu hat Kollektivprokura: Fritz Bühler, von Hombrechtikon, in Illnau, er sowie die bereits eingetragene Prokuristin Ruth Schilling zeichnen ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates, jedoch nicht auch unter sich.

17. März 1972. Textilien usw.

Aktiengesellschaft Stünzi Söhne (Société Anonyme Stünzi Fils) (Stünzi Sons Limited), in Horgen (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 577). Fabrikation und Handel mit Waren der Textilindustrie usw. Gilbert Zuellig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Dr. Carlo von Castelberg, von Muster GR und Zürich, in Zürich.

17. März 1972. Propaganda- und Werbemassnahmen usw.

Advio-Delpire AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 531). Planung und Durchführung von Propaganda- und Werbemassnahmen und ähnlichen Arbeiten usw. Die Unterschrift von Johann Senti ist erloschen.

17. März 1972.

Sreco Ltd., Software research for construction, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 285 vom 4. 12. 1968, S. 2628). Entwicklung von Programmen und Betriebssystemen für Datenverarbeitungsanlagen usw. André Frei und Dr. Brigitte Frei sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Paul Hunkler, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alfred Hölzli, von Altstätten SG, in Köniz.

17. März 1972.

Baugenossenschaft des Bundespersonals Aurora, in Egg (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1966, S. 3451). Werner Spycher und Ernst Albisser sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Vincenz Oertle, von Teufen AR, in Egg, Sekretär, und Max Kägi, von Bauma, in Egg, Kassier. Neues Domizil: In Esslingen, Hotzenwiese 7 (bei Johann Grizzetti).

17. März 1972. Heftapparate.

W. Hochuli & Co., Inhaber K. Wunderli, in Zürich (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1965, S. 836). Handel mit Heftapparaten, Heftklammern und Kohlepapier. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

17. März 1972. Stilmöbel, Lampen usw.

«Alhambra», Pedro & Mari Sanchez-Morant, in Zürich 9, Bachmattstrasse 53, Zürich 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1971. Verkauf von spanischen Stilmöbeln, Lampen, Spiegeln und Kunstgegenständen. Gesellschaftler: Ehegatten Pedro Sanchez-Morant und Maria-Teresa Sanchez-Morant, beide spanische Staatsangehörige, in Zürich 9.

17. März 1972. Wohnbauten.

Hänsli & Co., in Dürnten, alte Tannerstrasse 22, Tann, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1972. Projektierung und Erstellung von Wohnbauten als Generalunternehmung. Gesellschafter: Walter Hänsli, von und in Dürnten, und Wolfgang Hänsli, von Dürnten, in Zürich 10.

17. März 1972.

Hensel & Co., Elektro-Installationen, in Zürich 6 (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 248). Kommanditgesellschaft. Neu haben Einzelprokura für das Gesamtunternehmen: Herbert Schneider, von Wilen bei Wil TG, in Zürich, und Xaver Kiener, von Hohenrain, in Baar.

17. März 1972.

Hensel & Co., Elektro-Installationen, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB Nr. 25 vom 1.2.1971, S. 248). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Heinrich Zwald ist erloschen. Neu haben Einzelprokura: Herbert Schneider, von Wilen bei Wil TG, in Zürich, und Xaver Kiener, von Hohenrain, in Baar.

17. März 1972. Leder.

Viktor Zellner, in Bülach (SHAB Nr. 59 vom 12.3.1963, S. 726). Lederwarenfabrikation usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. März 1972.

Labor Frau M. Knöpfel, in Zürich (SHAB Nr. 238 vom 10.10.1952, S. 2494). Fabrikation und Vertrieb von kosmetischen Produkten sowie Vertrieb elektrischer Apparate. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. März 1972. Holz.

Karl Hannig, in Küssnacht (SHAB Nr. 239 vom 12.10.1962, S. 2920). Holzpumpf und Vertretungen. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Karl Hannig, Inh. H. Hannig», in Küssnacht, erloschen.

17. März 1972. Holz.

Karl Hannig, Inh. H. Hannig, in Küssnacht, Zürichstrasse 89, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hilda Hannig, österreichische Staatsangehörige, in Küssnacht. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Karl Hannig», in Küssnacht, übernommen. Holzimport.

17. März 1972. Werbe- und Verkaufsbüro.

Walter Hans Siehlik, in Winterthur (SHAB Nr. 180 vom 5.8.1969, S. 1810). Werbe- und Verkaufsbüro (Werbeagentur). Neu hat Einzelprokura Rolf Preisung, deutscher Staatsangehöriger, in Zellikon.

17. März 1972. Waren aller Art.

F. Harl, in Zürich (SHAB Nr. 243 vom 17.10.1946, S. 3030). Handel mit Waren aller Art, insbesondere chemisch-technischen Produkten. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. März 1972.

Emil Kohler, Textilien, in Zürich, Marmorgasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Emil Kohler, von Seehof BE, in Adliswil. Handel mit Textilien, insbesondere Vorhängen, Bettwäsche und Teppichen.

17. März 1972. Kredite.

The Diners'Club (Switzerland) Ltd. (The Diners'Club [Suisse] S.A.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 81 vom 7.4.1971, S. 824). Sicherstellung der Krediterteilung der eingeschriebenen Mitglieder usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt A. Jungen; seine Prokura erloschen. Neue Adresse: Florastrasse 44, in Zürich 8.

17. März 1972.

«Antiques zum Laufenberg» B. R. Fäh, in Zürich, Schlüsselgasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bernhard-René Fäh, von Benken SG, in Zürich 8. Handel mit Antiquitäten.

Bern – Berne – Berna

Bureau Burdorf

17. März 1972. Elektr. Installationen.

Paul Hirschi, in Burdorf, elektrische Unternehmungen (SHAB Nr. 140 vom 19.6.1943). Die Firma wird infolge Geschäftsbüro gelöst. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Einzelfirma «André Hirschi», in Burdorf, übernommen.

17. März 1972. Elektr. Installationen.

André Hirschi, in Burdorf, Inhaber der Firma ist André Hirschi, von Schangnau, in Burdorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelösten Einzelfirma «Paul Hirschi», in Burdorf. Elektrische Unternehmungen. Emmentalstrasse 7.

Bureau de Moutier

15. März 1972. Baromètres.

Etablissement Cadix, Marie-Claire Pelletier, à Reconville. Le chef de la maison est Marie-Claire Pelletier née Pouchon, épouse de François, de Muriaux, à Reconville. Commerce, importation, exportation de baromètres, thermomètres et hydromètres, articles cadeaux.

17. März 1972. Pendulettes.

Azura S.A.R.L., à Moutier, fabrication et commerce de pendulettes (FOSC du 19.2.1971, N° 41, p. 398). Par suite de mariage, la fondée de pouvoir Thérèse Greppin s'appelle désormais Thérèse Ory, de Devèlier, à Moutier.

17. März 1972.

André Spozio et Fils, à Moutier, société en nom collectif (FOSC du 22.8.1963, N° 195, p. 2430). Marie Spozio née Schwertfeger, actuellement Marie Lüscher, à Moutier, ne fait plus partie de la société; ses pouvoirs sont radiés.

Bureau Thun

7. März 1972.

Metal- und Torbau AG, in Thun, Fabrikation, Montage und Handel von Metallkonstruktionen (SHAB Nr. 93 vom 23.4.1971, S. 958). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Februar 1972 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Niklaus Gilgen, von Rüeggisberg, in Schwarzenburg. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Das Geschäftslokal befindet sich nun an der C. F. L.-Lohnerstrasse 29, Gwatt.

16. März 1972. Drogerie.

Otto Ed. Kunz A.G., in Thun, Betrieb der Drogerie Edelweiss, in Thun. Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 186 vom 12.8.1970, S. 1830). Die Prokura von Otto Kunz ist erloschen.

16. März 1972. Sanitäre Installationen usw.

Gehr. Frattini, in Thun, technisches Baubüro und sanitäre Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1971, S. 459). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Kurt Frattini per 1. Januar 1972 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Frattini, von Oeydmetingen, in Thun, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Walter Frattini**.

17. März 1972.

Maschinenfabrik Meyer & Burger A.G., in Steffisburg, Herstellung und Handel mit Maschinen, Apparaten und deren Teilen usw. (SHAB Nr. 94 vom 24.4.1969, S. 913). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Peter Josty, von Madulain GR, in Hilterfingen. Die Prokuristen Hans Egger, Alfred Stauffer und Bruno Wicki zeichnen nun auch unter sich kollektiv zu zweien. Die Prokura von Madeleine Meyste ist erloschen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

16. März 1972.

Müller AG, Yacht- und Bootswerft, Spiez, in Spiez (SHAB Nr. 222 vom 23.9.1970, S. 2153). Der Verwaltungsratspräsident Otto Kopp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsratspräsident ist Hanspeter Wehrli, von Bolken SO, in Spiez. Als Geschäftsführer wurde ernannt Peter Mischler, von Wahlen, in Spiez. Diese zeichnen unter sich und mit den beiden Verwaltungsräten Heidi Hänni-Patzer und Jürg Müller kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.

AG für Steinindustrie, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 70 vom 23.3.1972, S. 748). Der Verwaltungsratspräsident heisst Walter Pfenniger (nicht Pfenniger). Zudem heisst das Mitglied richtig: Eduard Kauffmann-Pfenniger.

Nachtrag.

Rigi Strumpfwarenfabrik AG (Rigi Fabrique de bas et chaussettes S.A.) (Rigi Calzificio S.A.), in Luzern (SHAB Nr. 69 vom 22.3.1972, S. 738). Die geänderten Statuten datieren vom 23. Februar 1972.

Nachtrag.

Frey Treuhand- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 69 vom 22.3.1972, S. 738). Die geänderten Statuten datieren vom 6. März 1972.

21. Februar 1972.

Baugenossenschaft Habitat, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 20. Januar 1972 eine Genossenschaft. Zweck: Erstellung und Vermietung von gesunden, den heutigen Ansprüchen entsprechenden Wohnungen zu zinsgünstigen Bedingungen. Bau von Eigentumswohnungen und Einfamilienhäusern zu den Gestehungskosten und zusätzlich 2% Verwaltungskosten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand (Verwaltung) besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Präsident ist Max Steiner, von Wettlingen, in Horw; Vizepräsident Hansruedi Beck, von und in Luzern; Kassier Kurt Bläsius, von Wartau SG, in Emmen, und Sekretär Anton Lauber, von Escholzmatt, in Meggen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Adresse: Moosstrasse 15 (bei Kägi AG).

13. März 1972.

Franz Rapelli Generalunternehmungs-Aktiengesellschaft, in Weggis. Unter dieser Firma besteht gemäss Urkunde und Statuten vom 7. März 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Generalunternehmung. Handel und Verwaltung von Immobilien. Ausübung von Treuhandfunktionen sowie Import von Fertighäusern aller Art. Beteiligung bei Unternehmungen gleicher oder verwandter Branchen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000; eingeteilt in 100 Inhaberk Aktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Franz Rapelli-Janka, von Weggis und Castel S. Pietro, in Weggis. Einzelprokura ist erteilt an Judith Rapelli geb. Janka, von Weggis und Castel S. Pietro, in Weggis. Adresse: Mimosa (eigenes Büro).

15. März 1972.

Hoover-Service & Verkauf, Alois J. Wismer, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Alois J. Wismer, von Honau, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Verkauf und Service von Hoover-Fabrikaten (Staubsaugern, Waschmaschinen, Kühlschränken und Luftbefeuchtern). Winkelriedstrasse 23.

17. März 1972.

Zentralschweizerisches Jubiläumsschiff 1972 in Luzern, in Luzern. Unter diesem Namen besteht ein Verein im Sinne von Art. 60 ff ZGB, der die Durchführung des Zentralschweizerischen Jubiläumsschiffes 1972 in Luzern bezweckt, wobei der Verein selbst keinen Gewinn bezweckt. Die Dauer des Vereins ist beschränkt und endet mit Beendigung der Abrechnung der Veranstaltung. Die Statuten datieren vom 17. Februar 1972. Die Mittel des Vereins bestehen aus einmaligen Beiträgen der Mitglieder. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vermögen des Vereins. Die Organe des Vereins sind: Mitgliederversammlung; Vorstand bestehend aus 5 Mitgliedern. Präsident ist Josef Niederberger, von Dalenwil, in Luzern. Vizepräsidenten sind: Franz Vogel, von Ruswil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Ernst Amport, von Thunstein, in Luzern. Sekretär ist Roland Suter, von Gränichen, in Horw, und Kassier Walter Zwald, von Gadmern, in Luzern. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit je einem Mitglied kollektiv zu zweien. Adresse: Weinmarkt 1 (beim Präsidenten).

17. März 1972. Gasthaus.

Familie Bueher-Lütolf, in Gettnau, Gasthaus Ochsen (SHAB Nr. 28 vom 3.2.1966, S. 372). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Verpachtung des Gasthausbetriebes aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

17. März 1972. Immobilien.

Fywas GmbH Luzern, in Luzern, Immobilien usw. (SHAB Nr. 53 vom 5.3.1969, S. 498). Neue Adresse: Schürdittstrasse 29.

17. März 1972.

Meier & Jäggi, Zweigniederlassung in Reiden. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Meier & Jäggi», in Basel, eingetragen im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt am 24. Februar 1967 (letzte Publikation SHAB Nr. 71 vom 24.3.1972), welche die Ausführung von Bauarbeiten bezieht, in Reiden eine Zweigniederlassung errichtet. Einzelunterschrift führen die beiden Kollektivgesellschaften Paul Meier-Hochuli, von Bärschwil, in Breitenbach, und Romeo Jäggi-Meier, von Rechterswil, in Breitenbach. Einzelprokura, beschränkt für die Zweigniederlassung Reiden, ist erteilt an Adolf Aecherli-Gosteli, von und in Reiden, und Xaver Stoll-Sennrich, von Pfeffikon, Richenthal und Reiden, in Reiden. Werkstrasse (eigenes Büro).

17. März 1972. Versicherungen.

Hansruedi Zumstein, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hansruedi Zumstein, von Lungern OW, in Luzern. Generalagentur der UNION Versicherungen in Paris, Hirschatstrasse 42.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

17. März 1972.

Schulfabrik AG in Buochs, in Buochs, Fabrikation von und Handel mit Schulwaren (SHAB Nr. 153 vom 5.7.1971, S. 1661). Durch Verfügung vom 21. Februar 1972 hat der Gemeinderat Buochs die Verwaltungsbeistandtschaft über die Gesellschaft aufgegeben; die Unterschrift von Richard Bircher ist demzufolge erloschen. Ernst Camenzind, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Camenzind-Pampuri ist sowohl als Verwaltungsrat wie auch als technischer Direktor aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich neu wie folgt zusammen: Claude Robin, von Basel, in Neuchâtel, Präsident (neu); Richard Bircher, von Stansstad, in Stans (neu); und Rudolf Camenzind, von Gersau, in Buochs, zugleich Direktor (bisher). Sämtliche Verwaltungsräte zeichnen kollektiv zu zweien.

Glarus – Glaris – Glarona

15. März 1972. Patentverwertung usw.

Wimalag AG, in Glarus, Erwerb und Verwertung von Patenten und Lizenzen usw. (SHAB Nr. 130 vom 8.6.1971, S. 1397). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. März 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Wimalag AG in Liquidation** durchgeführt. Als Liquidatoren wurden gewählt: Dr. Eduard Rüeßegger, von Röttenbach i. E. BE, in Zürich, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, und die Mythen Treuhand- und Verwaltungs AG Zürich, in Zürich. Dr. Eduard Rüeßegger, Liquidator, zeichnet zu zweien mit einem Vertreter der Mythen Treuhand- und Verwaltungs AG Zürich.

15. März 1972. Vermögensverwaltungen usw.

Prospera GmbH, in Glarus. Übernahme von Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10.6.1971, S. 1421). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 1. März 1972 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Prospera GmbH in Liquidation** durchgeführt. Als Liquidatoren wurden gewählt: Dr. Eduard Rüeßegger, von Röttenbach i. E. BE, in Zürich, bisher Geschäftsführer, und die Mythen Treuhand- und Verwaltungs AG Zürich, in Zürich. Dr. Eduard Rüeßegger, Liquidator, zeichnet zu zweien mit einem Vertreter der Mythen Treuhand- und Verwaltungs AG Zürich.

17. März 1972. Beteiligungen usw.

Texport A.-G., in Glarus. Beteiligung an Finanzgesellschaften und Handelsunternehmungen usw. (SHAB Nr. 52 vom 4.3.1969, S. 488). Kollektivunterschrift wurde erteilt an: Alois Boos, von Amden SG, in Zürich, an Werner Werz, von Häggenschwil SG, in Herliberg ZH, und an Kurt Schai, von Appenzell, in Adliswil ZH.

17. März 1972. Beteiligungen usw.

Soffpri S.A., in Glarus. Kauf, Verkauf und Verwaltung von finanziellen Beteiligungen an jeglichen beliebigen Unternehmungen (SHAB Nr. 189 vom 16.8.1971, S. 2026). Hans Peter Kunz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Jan Von der Mühl, von Basel, in Zürich, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor einzeln. Kollektivunterschrift wurde erteilt an Max Weyeneth, von Nennigkofen SO und Zürich, in Zürich; an Werner Werz, von Häggenschwil SG, in Herliberg ZH, und an Kurt Schai, von Appenzell, in Adliswil ZH.

17. März 1972. Tuchfabrik.

F. Hefti & Co. A.G., in Hätzingen. Herstellung und Verkauf von Tüchern jeder Art und Gattung (SHAB Nr. 61 vom 13.3.1972, S. 644). Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt: Fritz Hösl, bisher Prokurist, er zeichnet nun zu zweien, seine Kollektivprokura ist erloschen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Georg Brandt und Pierre Antenen, bisher Prokuristen, sie zeichnen nun zu zweien, ihre Kollektivprokuren sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Franz Zweifel, von Hätzingen und Linthal, in Hätzingen.

Zug – Zoug – Zugo

17. März 1972.

Immobilien-Gesellschaft Dersbach AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung der Ueberbauung des Grundstückes GBP Nr. 197 in der Gemeinde Hünenberg im Gebiete von Dersbach; Erwerb und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000; eingeteilt in 50 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Helmut F. Groner, von Schaffhausen, in Cham. Domizil: Zeughausgasse 7a (c/o Helmut F. Groner).

17. März 1972. Waren aller Art.

Geo Space AG, in Zug. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit geophysikalischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 228 vom 30.9.1971, S. 2387). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

17. März 1972. Weisswaren.

M. Rogel, in Zug, Tuchwaren, Weisswaren, Damenkonfektion usw. (SHAB Nr. 55 vom 6.3.1941, S. 462). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

17. März 1972.

Lubord Holding SA, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen jeglicher Rechtsform im In- und Ausland. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Weilenmann-Weiler, von Zürich, in Zufikon-Mutten, Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 17 (c/o Schweiz. Kreditanstalt, Zug).

17. März 1972. Sanit. Installationen.

Wiekart A.-G., in Zug, Betrieb eines Geschäftes für sanitäre Installationen und Zentralheizungen mit einer Fabrikationswerkstätte für Apparate und Kesselbau usw. (SHAB Nr. 22 vom 28.1.1969, S. 212). Die Prokuren von Berndt Kanneischer und Hanspeter Schilliger sind erloschen.

17. März 1972.

Werner Weber Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. März 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Werner Weber, von Zürich, in Thalwil. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Neofidaria AG).

17. März 1972.

Müller und Weibel, Baumontage, Steinhäusen, in Steinhäusen, Montage von Schreinerprodukten, sowie von Schallschaltungen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 30.8.1968, S. 1880). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Juli 1971 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst. Aktiven und Passiven sind an die «Müller & Weibel AG», in Steinhäusen, übergegangen.

17. März 1972. Schallschaltungen, Bauschreineri.

Müller & Weibel AG, in Steinhäusen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Februar 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft «Müller & Weibel, Baumontage, Steinhäusen». Herstellung und Montage von Schallschaltungen aller Art; Ausführung von Schreinerarbeiten aller Art und Durchführung von Baumontagen; Betrieb einer Schreineri und Handel mit Produkten auf der Schreinerbranche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven sowie sämtliche Verträge

und Verbindlichkeiten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Müller und Weibel, Baumontage, Steinhäuser» gemäss Uebnahmebilanz per 30. Juni 1971 und Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1972, wonach die Aktiven Fr. 73 736.98 und die Passiven Fr. 40 736.98 betragen, so dass sich ein Aktivüberschuss und Uebnahmepreis von Fr. 33 000 ergibt, welcher auf das Aktienkapital angerechnet wird. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Februar 1972 von Rolf Müller, Baar, den Personenwagen Simca 1301 Spezial zum Uebnahmepreis von Fr. 9000 gegen Ueberlassung von 18 voll libierten Namenaktien zu Fr. 500 der Gesellschaft an den Sacheinleger. Fr. 8000 des Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Müller und Weibel, Baumontage, Steinhäuser», rückwirkend mit Nutzen und Schadenbeginn am 1. Juli 1971, ein. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Müller von Willberg AG, in Steinhäusern, Präsident, und Karl Weibel, von Hünenberg, in Zug. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Hammerstrasse 17 (eigene Büros).

Freiburg — Fribourg — Friborgo Bureau de Fribourg

17 mars 1972. Participations.
Winghold S.A. (Winghold A.G.) (Winghold Ltd.), à Fribourg, Suivant acte authentique et statuts du 7 mars 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la prise de participations dans toutes entreprises et leur financement. Elle peut effectuer toutes opérations commerciales, financières et industrielles, mobilières et immobilières, vendre ou exploiter tous brevets et procédés de fabrication et se charger de l'élaboration de projets techniques et d'expansion. Le capital social est de fr. 62 000, entièrement libéré, divisé en 62 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les convocations et communications sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Peter Notz, de Berne et Chardonnay, à Gland, président, et Dr. Lelio Vieli, de Rhodins GR, à Maur ZH. Ils signent individuellement. Locaux: 30, rue St-Pierre, chez Lucien Rouiller.

17 mars 1972.
Petrola, Société Anonyme pour le commerce du pétrole, à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 15 mars 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, le transport et la vente hors de Suisse, de produits pétroliers bruts et dérivés; la construction et l'utilisation d'installations de stockage et toutes autres activités en rapport avec l'industrie et le commerce de tels produits, y compris la prise de participations et leur administration ainsi que l'achat, la vente et l'exploitation de brevets, la société ayant le caractère d'une société de direction et n'exercant aucune autre activité en Suisse que celle strictement nécessaire à son administration. La durée de la société est limitée à 20 ans. Le capital social est de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'Alessandro Gagliardi, de Monteggio TI, à Genève, président, et Hubert de Bocard, de et à Fribourg, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Adresse: 14, rue de Romont, chez M. Jean-Marie Cottier, avocat et notaire.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Grenchen-Bettlach

16. März 1972. Uhren.
Nivada A.G., in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1971, S. 3155). René Gasser, von Günsberg SG, in Grenchen, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. An Gérard Bürki, von Worb BE, in Grenchen; Emil Naef, von Brunnadern SG, in Grenchen, und Felix Fischer, von Meisterschwanden AG, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

16. März 1972.
Regalis Uhren A.G. (Montres Regalis S.A.) (Regalis Watch Ltd.), in Grenchen, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1970, S. 1990). René Gasser, von Günsberg SG, in Grenchen, wurde zum Direktor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. An Gérard Bürki, von Worb BE, in Grenchen; Emil Naef, von Brunnadern SG, in Grenchen, und Felix Fischer, von Meisterschwanden AG, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

16. März 1972.
Lamont Uhren A.G. (Montres Lamont S.A.) (Lamont Watch Co. Ltd.), in Grenchen, Handel mit Uhren und Uhrenbestandteilen (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1969, S. 2496). René Gasser, von Günsberg SG, in Grenchen, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. An Gérard Bürki, von Worb BE, in Grenchen; Emil Naef, von Brunnadern SG, in Grenchen, und Felix Fischer, von Meisterschwanden AG, in Grenchen, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt.

Bureau Stadt Solothurn

16. März 1972. Wolle, Strickwaren.
Woll-Thomi, in Solothurn, Spezialgeschäft für Wolle und Strickwaren (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1958, S. 2020). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

15. März 1972.
Treuhand Friedrich Schmidlin, in Basel (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1958, S. 40). Neues Domizil: Leimenstrasse 7.

15. März 1972.
«Fumaro» Tabak-Handels-A.G., in Basel (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1962, S. 2217). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Born, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Unterschrift Akif Fuad Ake, Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Hans Peter Napp, von Basel und Riehen, in Riehen, Präsident.

15. März 1972.
Roger Mayer Werbeagentur, in Basel (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 264). Einzelprokura neu: Solvejg Mayer-Suter, von Basel, in Riehen, und Renato Deola, von Bernegg, in Allschwil.

15. März 1972. Luft- und wärmetechnische Anlagen usw.
J. Würth, in Basel, luft- und wärmetechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1968, S. 2729). Neues Domizil: Klybeckstrasse 50.

15. März 1972. Graphisches Atelier.
Atelier Fritz Bühler AG, in Basel, graphisches Atelier (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1971, S. 2690). Prokura Bruno Kym erloschen.

15. März 1972. Liegenschaften usw.
Wobaco AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1967, S. 97). Neues Domizil: Leimenstrasse 7 (bei Treuhand Friedrich Schmidlin).

15. März 1972. Liegenschaften usw.
Reichenstein AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1959, S. 1653). Neues Domizil: Leimenstrasse 7 (bei Treuhand Friedrich Schmidlin).

15. März 1972.

Morine Handels AG, in Basel (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1196). Neues Domizil: Leimenstrasse 7 (bei Treuhand Friedrich Schmidlin).

15. März 1972. See-, Luft- und Strassentransporte.

Schib S.A.R. Transportation, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Schib-Frei, von und in Möhlin. See-, Luft- und Strassentransporte von Waren aller Art. Palmenstrasse 20.

15. März 1972. Tapeten usw.

Filmos AG Handels-gesellschaft, in Basel, Tapeten usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1971, S. 173). Statutenänderung: 14. März 1972. Firma nun: **Balamundi (Suisse) SA**. Zweck nun: Vertrieb von Tapeten, Wand- und Bodenbelägen aller Art sowie aller Produkte der Innendekoration und verwandter Art in der Schweiz, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, Uebnahme von Vertretungen aller Art sowie Betrieb von Handelsgeschäften. Eric Raoul Oppler, Verwaltungsratsmitglied, führt nun als Direktor Einzelunterschrift. Als Verwaltungsratsmitglied zeichnet er weiterhin zu zweien.

15. März 1972.

Heilfengschulverein, in Basel (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1970, S. 2685). Die Unterschrift des Richard Simmel ist erloschen. Neu führt Unterschrift mit dem Präsidenten oder dem Stellvertreter des Präsidenten das Vorstandsmitglied Heinz Naldi, von Arlesheim, in Aesch BL.

15. März 1972. Restaurant.

Eschler & Hochstrasser, in Basel. Fritz Eschler-Jeanbourquin, von Oberwil im Simmental, in Basel, und Peter Hochstrasser, von Auenstein, in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 10. März 1972 begonnen hat. Restaurant. Elsäserstrasse 89.

16. März 1972. Waren aller Art usw.

ARJO, Tommy Johansson, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Tommy Johansson, schwedischer Staatsangehöriger, in Lund (S). Handel mit Waren aller Art, insbesondere Spitalerleichterungen. Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Hug, von und in Basel. Domizil: Wartenbergstrasse 15 (bei SIC AG).

16. März 1972. Beteiligungen usw.

Plancus GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1966, S. 2111). Die Gesellschafter Dr. Hans-Joachim Strunk und Gertrud Strunk-Röser wohnen nun in Aldesago.

16. März 1972. Teppiche usw.

Sandreuter & Co. AG, in Basel, Teppiche usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1971, S. 231). Präsident des Verwaltungsrates ist neu das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Giovanni Wenner. Der bisherige Verwaltungsratspräsident, Prof. Dr. Ernst Gerwig, bleibt Verwaltungsratsmitglied und wohnt nun in Küsnacht. Beide zeichnen weiterhin zu zweien.

16. März 1972.

Emil Elliker, Treuhand, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Elliker-Lutz, von und in Basel. Treuhandbüro. Vogesenstrasse Nr. 69.

16. März 1972. Isolierungen usw.

Theo Müller AG, in Basel, Isolierungen usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 315). Neues Domizil: Sperrstrasse 91.

16. März 1972. Handel mit Waren aller Art. Mineralöle usw.

Vitrop AG, in Basel, Elisabethenstrasse 20 (bei Dr. Walter Koenig), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 8. März 1972. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Handel mit Mineralölen und Mineralölprodukten sowie das Reederei- und Befrachungsgeschäft, insbesondere den Tankschiffahrtstransport. Die Gesellschaft kann gewerbliche Rechte erwerben, verwalten und veräussern, Finanztransaktionen jeglicher Art durchführen und im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, und sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 libertiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Walter Koenig, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

16. März 1972.

Adler Bank Basel AG (Banque Adler Bâle SA) (Banca Adler Basilea SA) (Adler Bank Basle Ltd), in Basel, Marktplatz 33, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 17. Februar 1972. Zweck: Betrieb einer Bank. Sacheinlage: Aktien von Fr. 14 776 902.56 und Passiven von Fr. 12 776 902.56 der Kommanditgesellschaft «Adler-Bank Basel, Inhaber Adler & Co.», in Basel, gemäss Vertrag vom 17. Februar 1972 und Bilanz per 31. Dezember 1971. Für den Aktienüberschuss von Fr. 2 000 000 erhalten die Gründer sämtliche Aktien der Gesellschaft. Die seit dem 1. Januar 1972 getätigten Geschäfte gelten als für diese Aktiengesellschaft abgeschlossen. Grundkapital: Fr. 2 000 000, voll libertiert. 400 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehört an: Carlo Pernsch, von Zürich und Lugano, in Lugano, Präsident; Gianfranco Antognini, von Magadino, in Lugano, Vizepräsident; Annito Capra, von Gorduno, in Breznegnona; Giorgio Ghiringhelli, von Bellinzona, in Breznegnona, und Oskar Adler, von Basel und Allschwil, in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien: Ernesto Albrecht, von Mülheim, in Breznegnona. Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien: Mario Valota, von Basel, in Allschwil; Eugen Baumgartner, von Ettenhausen und Sirmach, in Münchenstein; Oskar Möschi, von und in Basel, und Karl Thüring, von und in Ettingen. Prokura zu zweien: Paul Weisskopf, von und in Pratteln, Werner Schaub, von Basel, in Riehen, und Hanspeter Baumgartner, von Langnau im Emmental, in Basel.

16. März 1972. Beteiligungen.

Mobilgestion AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 479). Statutenänderung: 14. März 1972. Firma nun: **Parmoges AG (Parmoges SA)**.

16. März 1972. Computer Standard-Programme usw.

Software AG, in Basel, Computer Standard-Programme usw. (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. Januar 1972 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

17. März 1972.

J. G. Stamm's Erben, Buchdruckerei, in Schleithelm, Buchdruckerei und Verlag des «Schleithelmer Boten», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1964, S. 960). Johann Georg Stamm, Alice Stamm-Russenberger und Margaretha Stamm-Stamm sind aus der Gesellschaft ausgetreten. Neue Gesellschafter sind: Christian Stamm und Uli Stamm, beide von und in Schleithelm. Die Firma lautet neu: **Stamm & Co., Buch- und Offsetdruck**. Der Geschäftszweck wird geändert in: Buch- und Offsetdruck sowie Zeitungs- und Buchverlag.

17. März 1972. Bureaumaschinen.

Ernst Witzig A.G., Zweigniederlassung in Schaffhausen, Handel mit Bureaumaschinen usw. (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1970, S. 1107). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Frauenfeld. Zum Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Schaffhausen, wurde ernannt: Alfred Bachmann, von Altikon ZH, in Mülheim TG.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. März 1972. Kosmetische Produkte.

Bionova, Brunner & Co., in St. Gallen, Handel mit und Herstellung von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1907). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Bionova AG», in St. Gallen.

17. März 1972. Pharmazeut. Produkte.

Bionova AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Februar 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Herstellung von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten und EVD Dienstleistungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 86 000 und Bareinzahlung von Fr. 14 000 voll libertiert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Bionova, Brunner & Co.», in St. Gallen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1972 und Uebnahmebilanz per 28. Februar 1972 sämtliche Aktiven von Fr. 103 534.90 und Passiven von Fr. 16 770.30 zum Preise von Fr. 86 764.60, wovon Fr. 86 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Im weiteren übernimmt die Gesellschaft gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 29. Februar 1972 das Grundstück Nr. 409, Bahnhofstrasse 23, Grundbuch Buchs SG (Adler Apotheke) sowie gemäss Uebnahmevertrag vom 28. Februar 1972 Mobilien, Geräte und Gefässe, alles zum Totalbetrag von Fr. 725 000, wovon Fr. 175 000 Goodwill. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Hans Oes-Hubmann, von Ermatingen, in Kreuzlingen. Geschäftsdomicil: Rehobellstrasse 65, bei Hanspeter Brunner.

17. März 1972.

Moosmatt-Bauten AG, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. März 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verwaltung, Ueberbauung und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft beabsichtigt insbesondere eine Ueberbauung im Quartier Moosmatten, Niederuzwil. Sie kann Kredit- und Finanzgeschäfte aller Art durchführen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Nr. 620 in Niederuzwil, umfassend Wohnhaus Nr. 933 samt 935 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, zum Preise von Fr. 140 000 zuzüglich Grundstücksteuern zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehr Mitglieder: Hans Zogg, von Grabs, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Präsident, und Dr. Augustin Mühlebach, von Bremgarten und Tegerfelden, in Uzwil, Vizepräsident, sowie Hans Neukomm, von Zürich, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: bei «Bank in Niederuzwil».

17. März 1972.

Bernag Früchte- und Gemüsehandels-AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1972, S. 422). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Elmar Gehr, Vizepräsident, und Eugen Gehr, sind auch Geschäftsführer und führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

17. März 1972.

St. Gallische Creditanstalt St. Gallen, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1972, S. 245). An der Generalversammlung vom 16. März 1972 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 12 000 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht. Durch Ausgabe von 6000 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 500. Das voll libertierte Grundkapital beträgt nun Fr. 15 000 000, eingeteilt in 30 000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

17. März 1972.

Aktiengesellschaft für Verlag und Druckerei, in Goldach (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 274). Die Prokura von Moritz Baudendistel ist erloschen.

17. März 1972.

Plastik-Spritzwerk Aktiengesellschaft, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 824). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Wolfthalen AR (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1972, S. 671) von Amtes wegen im Handelsregister St. Gallen gelöscht.

17. März 1972. Textilwaren.

Karrer & Co., in St. Gallen, Handel mit Hadern-, Textil- und Papierabfällen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1952, S. 956). Carmen Karrer-Sardi ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafter beigetreten Arnold Karrer, von Zuzwil, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsnatur ist nun: Handel, Import und Export in Textil-, Papier-, Metallabfällen und Schrott sowie andern Rohstoffen.

17. März 1972.

W. Meier & Co Montageunternehmungen, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 52 vom 4. März 1971, S. 512). Kommanditgesellschaft. Die Kommanditistin Rosa Meier-Kuster ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 2000 ist erloschen. Diese Kommanditgesellschaft hat sich per 31. Mai 1971, mit Übergang der Aktiven und Passiven, in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind der bisherige Komplementär Werner Meier, von Däniken ZH, in Kaltbrunn, mit Einzelunterschrift, sowie Josef Helbling, von Kaltbrunn, in Pfäffikon SZ, ohne Unterschrift.

17. März 1972. Werkzeuge.

PAV GmbH, Buchs SG, in Buchs SG, Herstellung und Vertrieb von Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1966, S. 840). An der Gesellschafterversammlung vom 18. Februar 1972 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die «Kunststoffwerk AG Buchs», in Buchs SG.

17. März 1972.

Kaminbau GmbH, Wil, in Wil SG (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1970, S. 2862). Der Gesellschafter Josef Hug ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Beda Ruckstuhl, Gesellschafter und Geschäftsführer, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Beide Gesellschafter wohnen nun in Bettwiesen, Gemeinde Lommis.

17. März 1972.

Käsergenossenschaft Steinenbrücke, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1969, S. 646). Paul Römer, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Hans Meli, von Mels, in Benken, Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Kassier oder Aktuar.

17. März 1972.

Darlehenskasse Sennwald, in Sennwald, Genossenschaft (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1970, S. 1108). Heinrich Vetsch, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Eduard Göldi, von und in Sennwald, Präsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

17. März 1972. Restaurant.

René Imthurn, bisher in Zürich, Betrieb des Hotels und Restaurants Ascona (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1966, S. 2806). Die Firma hat ihren Sitz nach Steinach SG verlegt. Inhaber ist René Imthurn, von Opfershofen SH, nun in Steinach. Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Stern. Einzelunterschrift ist wie bisher erteilt an Rita Imthurn-Hug, von Opfershofen SH, nun in Steinach. Geschäftsdomicil: Hauptstrasse 24.

17. März 1972. Wäscherei.

W. Feuer, in St. Gallen, Wäscherei, Glätterei, Vorhangspannerei, Badanstalt (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1957, S. 829). Die Geschäftsnatur lautet nun: Wäscherei, Glätterei, Vorhangspannerei.

17. März 1972. Musikautomaten.

Hermann Schmid, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil. Inhaber der Firma ist Hermann Schmid, deutscher Staatsangehöriger, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil. Handel mit Spiel- und Musikautomaten, Schlüssel-service. Schulwiesenstrasse 400.

17. März 1972.

Erika Fimian, Restaurant Sonne, in Mols, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 604). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

15. März 1972.

Chlösterli Handels AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9.17.3.1972. Zweck: Handelsgeschäfte aller Art, Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Vermögenswerten, sowie Übernahme von Treuhänderfunktionen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Inhaberkarten zu Fr. 100, voll liberierte. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Bochsler, von Buchrain LU, in Chur. Domizil: Steinbockstrasse 2 (eigenes Büro).

17. März 1972. Projektierung und consulenza tecnica.

Projetkierung- und Planung A.G. in Liquidation, in Coira, la progettazione e la consulenza tecnica (FUSC del 27.12.1971, N° 302, p. 3109). La liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso dell'autorità fiscale federale e cantonale.

17. März 1972. Zentralheizungen, sanitäre Anlagen.

Bergmann AG, in Chur, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1970, S. 2591). Neues Domizil: c/o Treuhänder Grisch AG, Bahnhofstrasse 4.

17. März 1972. Titoli, autoveicoli.

God S.A., in Rovereto. Nuova società anonima con statuti del 10 marzo 1972. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, di autoveicoli e di beni mobili di ogni genere svizzeri o esteri; la partecipazione a imprese svizzere ed estere; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili in Svizzera o all'estero. La società non svolgerà nessuna attività lucrativa né intende possedere immobili nel cantone Grigioni. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno o più membri. Amministratore unico è Dr. Renzo Rezzonico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

17. März 1972. Partecipazioni immobili, ecc.

Feryn Company SA, in Rovereto. Nuova società anonima con statuti in data 14 marzo 1972. Scopo: partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Capitale sociale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola.

17. März 1972. Hotels.

Marky & Co., in St. Moritz. Neue Kommanditgesellschaft ab 1. März 1972. Einziger unbeschränkter haftender Gesellschafter ist Moritz Märky, von Mandach, in St. Moritz. Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 2000 ist Ruth Märky, von Mandach, in St. Moritz; beide zeichnen einzeln. Erstellung und Erwerb von Hotelgesellschaften; deren Selbstbetrieb oder Verpachtung. Domizil: c/o Moritz Märky, Hotel Stefani.

17. März 1972. Iniziative turistiche.

Albarella Neve S.A., in San Bernardino, comune di Mesocco, iniziative turistiche (FUSC del 22.3.1972, N° 69, p. 739). Giampiero Mina, già vicepresidente, rimane amministratore e Giancarlo Bordini, già amministratore, è ora vicepresidente, ambedue con firma collettiva a due come sinora. Nuovi amministratori sono: Dr. Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, amministratore delegato; Dr. Arturo Grigioni, di nazionalità italiana; in Milano; Dr. Johannes Keuning, di nazionalità olandese, in Overveen (Olanda); Giovanni Battista Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Locarno; Aldo Valtellina, di nazionalità italiana; in Bergamo; Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco; Annibale Frattarelli, di nazionalità italiana, in Roma, e Dr. Achille Bianchi, da ed in Lugano; tutti con firma collettiva a due.

Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

16 marzo 1972. Apparecchi radiofonici, ecc.

Corno & Co SA, in Bellinzona, commercio di apparecchi radiofonici, ecc. (FUSC del 5.11.1970, N° 259, p. 2518). Come a processo verbale notarile della sua assemblea straordinaria del 9 marzo 1972, la società ha deciso la modificazione del valore nominale delle sue 120 azioni al portatore di Fr. 500 cadauna in 60 azioni al portatore di Fr. 1.000 cadauna. Il capitale sociale è di Fr. 280.000, come precedentemente, ma suddiviso in 280 azioni al portatore di Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Pietro Corno, già vice-presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione e i suoi poteri sono estinti. Ivan Coggi, da Campo Benio, in Giubiasco, già membro, è ora vice-presidente con firma collettiva a due come precedentemente. Elio Delorenzi, da Miglieglia, in Bellinzona, è nominato membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due.

17. März 1972.

Società Finanziaria Cruperia SA, in Bellinzona (FUSC del 21.3.1967, N° 67, p. 993).

Società Finanziaria Clamide SA, in Bellinzona (FUSC del 21.3.1967, N° 67, p. 993).

Società Finanziaria Plotina SA, in Bellinzona (FUSC del 21.3.1964, N° 14, p. 191).

Società Finanziaria Crispina SA, in Bellinzona (FUSC del 7.8.1963, N° 182, p. 2305).

Placidia Finanziaria SA, in Bellinzona (FUSC del 21.3.1967, N° 67, p. 993).

Lucilla Finanziaria SA, in Bellinzona (FUSC del 21.3.1967, N° 67, p. 993).

Bruno Ragazzi, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e i suoi poteri sono estinti.

17. März 1972.

Immobiliare San Giuseppe SA, in Camorino. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 9 marzo 1972. Scopo: la gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi, inoltre la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione di immobili di qualsiasi genere e l'esecuzione di operazioni finanziarie. La società può partecipare ad altre imprese svizzere o estere. Capitale: Fr. 50.000, suddiviso in 100 azioni al portatore di Fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: FUSC o per lettera raccomandata se noti tutti gli azionisti. Amministrazione di uno o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Giuseppe Rossi, da Isone, in Camorino, con firma individuale. Recapito: uffici propri.

Ufficio di Locarno

16 marzo 1972. Ristorante.

Wladimir Turkewitsch, in Locarno (FUSC del 27.2.1963, N° 48, p. 597), ristorante. La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

16 marzo 1972. Commercio carta.

Giannino Perpellini, precedentemente in Locarno (FUSC del 9.3.1938, N° 57, p. 536). Il domicilio del titolare è ora a Minusio. La sede della ditta è trasferita a Losone. Recapito: ai Saleggi.

16 marzo 1972. Articoli sport.

Pisani Pietro, in Ascona (FUSC del 1.3.1954, N° 49, p. 549); articoli sport. La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

16 marzo 1972. Costruzioni.

Giulio e Raffaele Meneganti, precedentemente in Muralt (FUSC del 13.5.1971, N° 110, p. 1160), società in nome collettivo. Il domicilio del socio Giulio Meneganti è ora Locarno. La sede della ditta è trasferita a Locarno. Recapito: via Saleggi 24.

17. März 1972. Oggetti di paglia.

Corona Laubinger-Fuchss, succ. a Alfred Fuchss, in Locarno (FUSC del 3.6.1970, N° 126, p. 1279). Nuovo recapito: via Bustelli 18.

17. März 1972. Confezioni, maglierie.

Giovanni Scribanti «Bazar St. Antonio», succ. a Gerosa Angelo, in Locarno (FUSC del 13.10.1947, N° 239, p. 3004). Il nome esatto del titolare è: Giovanni Scribanti, da ed in Locarno. La ragione sociale viene modificata in: **Scribanti «Classe, moda, novità»**. Il genere di commercio viene modificato in: confezioni e maglierie per uomo e donna. Nuovo recapito: Piazza Grande.

Ufficio di Lugano

14 marzo 1972. Immobili, ecc.

Condo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 9 marzo 1972. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi, la partecipazione a società similari nazionali ed estere. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Joseph Wicki, da Oberkirch e Horv LU, in Lugano. Recapito: Via Soave 9 (uffici propri).

14 marzo 1972.

Gestione Albergo Delphino S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 13 marzo 1972. Scopo: la gestione dell'Albergo Delphino sito in Lugano. Capitale: Fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Hervé Berberat, da Lajoux BE, in Münchringen BE, presidente; Walter Haas, da ed in Lugano, vice-presidente; Hilde Haas nata Bischoff, da ed in Lugano, segretaria, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Via Casserinetta 6, uffici propri.

14 marzo 1972. Partecipazione, ecc.

Mosifid S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 marzo 1972. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Giuseppe Donelli, da Morbio Superiore in Castel San Pietro. Recapito: Viale Stefano Francini 1, presso Studio legale Molinari.

16 marzo 1972. Immobili, ecc.

Ortica S.A., in Lugano. Società anonima con atti notarili e statuto del 28 febbraio e 14 marzo 1972. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e la locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Paolo Merlo, da Russo, in Lugano. Recapito: Via P. Lucchini 4, presso avv. Davide Enderlin.

16 marzo 1972. Aerei, ecc.

Luganair S.A., in Agno, riparazioni di apparecchi aerei, ecc. (FUSC del 16.3.1971, N° 62, p. 618). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 marzo 1972 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 50.000, a Fr. 400.000, mediante l'emissione di 350 nuove azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate, mediante compensazione di un credito di Fr. 350.000 verso la società. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di Fr. 400.000, diviso in 400 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate.

16 marzo 1972. Ristoranti, alberghi, ecc.

Snack S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 marzo 1972. Scopo: gestione e compra-vendita di bar, ristoranti, alberghi e di ogni altro esercizio pubblico, nonché la gestione e la compra-vendita di immobili attinenti a detti esercizi pubblici. Capitale: Fr. 90.000, diviso in 90 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Walter Poret, da Bioggio, in Agno. Recapito: Riva Caccia 1, presso l'amministratore.

16 marzo 1972. Ristoranti, alberghi, ecc.

Clan S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 marzo 1972. Scopo: gestione e compra-vendita di bar, ristoranti, alberghi e di ogni altro esercizio pubblico, nonché la gestione e la compra-vendita di immobili attinenti a detti esercizi pubblici. Capitale: Fr. 60.000, diviso in 60 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Walter Poret, da Bioggio, in Agno. Recapito: Riva Caccia 1, presso l'amministratore.

16 marzo 1972. Partecipazione, ecc.

Resim S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 19.8.1969, N° 192, p. 1912). Achille Pedrozzi, già vice-presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Tell Frédéric Bersot, presidente; Frida Bersot, membro (già iscritti); Clelia Fedele, da Bellinzona, in Morcote, vice-presidente (nuova). La società è vincolata dalla firma individuale di Tell Frédéric Bersot, presidente. La firma di Frida Bersot è estinta.

16 marzo 1972. Brevetti, ecc.

Amigo S.A., precedentemente in Castagnola, sviluppo dei diritti di brevetti, ecc. (FUSC del 30.7.1965, N° 175, p. 2392). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 9 marzo 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Cademario. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Dr. Roger Mislin, membro, è ora domiciliato a Rheinfelden. Recapito: Villa Eldorado (uffici propri).

16 marzo 1972. Partecipazione, prodotti tecnologici, ecc.

Interbasfin Holding S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria internazionale ad altre società, ecc. (FUSC del 18.1.1972, N° 14, p. 146).

Commercio e Tecnologia S.A., in Lugano, la vendita di prodotti tecnologici, ecc. (FUSC del 18.1.1972, N° 14, p. 146).

Fred Wyss, già presidente, e Louis Amhof, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Dr. Silvio Bassi, da Cimaderna, in Lugano.

16 marzo 1972. Immobili, ecc.

Babette S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 8.8.1969, N° 183, p. 1836). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 14 marzo 1972 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Société Immobilière Les Rochets Blancs Lot 24 S.A.**. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

16 marzo 1972.

Righini Valentino e figlio, impresa costruzioni, in Cadro. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° marzo 1972 una società in nome collettivo tra Valentino Righini e figlio Tino, entrambi da ed in Cadro. Impresa costruzioni, acquisto di fondi e costruzioni sugli stessi per la vendita. Recapito: presso Tino Righini.

16 marzo 1972. Pulizia, ecc.

Polifon Heinrich e Co., in Viganella, esercizio di un'azienda di pulizia, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 1.2.1972, N° 26, p. 276). La società è sciolta dal 1° febbraio 1972. Questa ragione sociale è cancellata non avendo iniziata l'attività.

16 marzo 1972. Immobili, ecc.

Bauskia S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 14 marzo 1972. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Anna Giorgetti, da Montagnola, in Agno. Recapito: via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

16 marzo 1972. Partecipazione, immobili, ecc.

Flami S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27.2.1969, N° 48, p. 453).

Fonsipre S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15.4.1970, N° 86, p. 837).

Forlina A.G., in Lugano, partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22.10.1963, N° 247, p. 2992).

Franto S.A., in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 6.4.1964, N° 77, p. 1063).

Dr. Orazio Dotta, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Tito Tettamanti, ora in Castagnola, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Via Pioda 14, presso Fidinam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

16 marzo 1972. Immobili, ecc.

Brepario S.A., in Vezia, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 8.5.1968, N° 107, p. 988). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 marzo 1972 la società ha deciso di modificare le modalità di firma nel senso che la firma sociale, se c'è un amministratore unico, spetta a questo. Nel caso in cui invece vi sia pluralità di amministratori, per impegnare la società occorre la firma collettiva a due di almeno due membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Giacomo Parini, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Armando Ioss, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

16 marzo 1972. Cosmetici, ecc.

Protopharm S.A. g.l., precedentemente i Massagno, la rappresentanza di prodotti cosmetici, ecc. (FUSC del 5.8.1970, N° 180, p. 1780). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dei soci del 31 gennaio 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Pazzallo. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il socio gerente Fritz Graf è ora domiciliato a Pazzallo. Recapito: presso il gerente Fritz Graf.

17. März 1972. Legnami esotici, ecc.

Bois Exotiques S.A., in Lugano, rappresentanza di legnami, ecc. (FUSC del 20.1.1965, N° 15, p. 219). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 febbraio 1972 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Metrac Mediterra Trading SA (Metrac Mediterra Trading Ltd.) (Metrac Mediterra Trading AG)**. Lo scopo è: il commercio e la rappresentanza di legnami esotici e continentali in Svizzera e all'estero; il commercio e la rappresentanza d'installazioni e di attrezzature industriali di ogni genere in Svizzera e all'estero; la compra e la vendita di immobili; la partecipazione a società similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Nuovo recapito: Viale Stefano Francini 10A (uffici propri).

17 marzo 1972. Partecipazione, ecc.

Valproda S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 marzo 1972. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, sia svizzere che estere; la società potrà inoltre amministrare titoli e valori, acquistare, vendere, permutare ed amministrare immobili. Capitale: Fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1.000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e Foglio Ufficiale del cantone Ticino. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Mario Giacomini, da Russo, in Pazzallo. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, presso studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

17 marzo 1972. Partecipazione, ecc.

Schwem Holding S.A., in Lugano, la partecipazione ad imprese industriali, ecc. (FUSC del 19.12.1971, N° 287, p. 2962). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 8.3.1972, N° 57, p. 606).

17 marzo 1972. Costruzioni, ecc.

Uto Grundstücke A.G., succursale di Lugano, esecuzioni di costruzioni, ecc. (FUSC del 29.11.1971, N° 279, p. 2884), società anonima con sede principale a Zurigo. Dr. Eduard Rudolf Knupfer, non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Walter Siegmund, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale per tutta l'impresa. Georg Schmid, da Dietwil AG e Lucerna, in Geroldswil, ha firma collettiva a due.

17 marzo 1972. Confezioni per signora, ecc.

Modabella di Salomon Bollag, in Lugano, confezioni per signora, ecc. (FUSC del 19.5.1970, N° 113, p. 1138). Cancellazione del negozio di Piazza Riforma 9, nuovo negozio in Via Nassa (negozio ex Pluvia) con il nome di «Modella Boutiques».

17 marzo 1972. Immobili, ecc.

Fromi S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16.1.1963, N° 12, p. 142). Dr. Orazio Dotta, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Tito Tettamanti, ora in Castagnola, già presidente è ora amministratore unico con firma individuale.

17 marzo 1972. Pubblicità.

Publicibar, in Lugano, agenzia di pubblicità, ecc. (FUSC del 4.12.1968, N° 285, p. 2630), società anonima. Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 15 marzo 1972 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Publicibar in liquidazione** da Marisa Martelli, da Lugano, in Breznazana, già amministratrice unica, nominata liquidatrice con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: Viale C. Cattaneo 3, presso lo studio legale Antonini-Censi.

17 marzo 1972. Partecipazione, Immobili, ecc.

Glama Holding S.A., in Lugano, partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 23.8.1963, N° 196, p. 2443).

Groggia S.A., in L u g a n o, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 17. 2. 1966, N° 40, p. 539);
Geforma Holding S.A., in L u g a n o, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 12. 2. 1970, N° 35, p. 324);
Globba S.A., in L u g a n o, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15. 12. 1969, N° 293, p. 2878).

Dr Orazio Dotta, dimissionario, non è più membro del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Dr Tito Tettamanti, ora in Castagnola, già presidente è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: Via Pioda 14, presso Fidnam S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

17 marzo 1972. **Discount Bank (Overseas) Limited succursale di Lugano**, in L u g a n o (FUSC del 16. 12. 1971, N° 294, p. 3025), società anonima con sede principale a Ginevra. Michel Brasser, già procuratore, è stato nominato vice-direttore aggiunto, con firma collettiva a due per la succursale, come finora.

17 marzo 1972. **Apparecchiature**, ecc.
Hegro S.A., in L u g a n o, apparecchiature per il trattamento delle acque, ecc. (FUSC del 23. 3. 1972, N° 70, p. 751). La firma di Mauro Bruni, già direttore, è estinta. Albert De Toni, di nazionalità italiana, in Lugano, è stato nominato direttore con firma abbinata al vice-presidente del consiglio di amministrazione.

17 marzo 1972. **Immobili**, ecc.
Sitz S.A., in L u g a n o, la compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 8. 1971, N° 180, p. 1941). Dr Renzo Rezzonico, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Rodolfo Brem, da Villmergen, in Brezzanona. Nuovo recapito: Via Cantonale 1, presso Fimoba S. a. g. l.

Distretto di Mendrisio

15 marzo 1972. **Immobili, beni mobili**.
Villa Guga S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 9 marzo 1972. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero, nonché vendere, comprare ed ammettere beni mobili. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Arnaldo Canova, da od in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico, via Rinaldo Simen 12.

15 marzo 1972. **Montature per occhiali**.
Pervius S.A., in Stabio, fabbricazione e commercio di montature per occhiali, ecc. (FUSC del 29. 2. 1972, N° 50, p. 518). La procedura di fallimento, sospesa per mancanza di attivo, è stata chiusa l'8 febbraio 1972 con decreto della pretura di Mendrisio. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dall'art. 66, al. 2, dell'ORC.

15 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 356, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 14 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

15 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 357, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 14 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

15 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 358, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 14 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

15 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 359, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 14 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

15 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 360, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 14 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

15 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Salsar Holding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 15 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere nonché lo studio e la promozione di iniziative turistico-immobiliari in Svizzera ed all'estero. Capitale: fr. 200.000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: via Livio 4, uffici propri.

16 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 361, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

16 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 362, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero con partico-

lare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

16 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 363, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

16 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 364, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

16 marzo 1972. **Partecipazioni**.
Albarclub Holding N. 365, in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 15 marzo 1972. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società in Svizzera ed all'estero, con particolare riguardo a quelle collegate al Club Albarella. Capitale: fr. 60.000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Alideco S.A., Via Livio 4.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

16 mars 1972.
Soutter, Moulin Neuf S.A., à Aigle (FOSC du 2. 12. 1959, N° 281). L'administrateur Arnold Soutter est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Jean-Pierre Imhoos, d'Avenches, à Genève, a été élu président. Edmond Soutter (inscrit), a été nommé secrétaire. Jean-Pierre Imhoos engagera la société par sa signature collective à deux avec l'administrateur et les fondés de pouvoir.

Bureau de Lausanne

Rectification.
Orell Füssli-Annonces S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 23. 3. 1972, p. 751). La raison sociale exacte est: **Orell Füssli Publicité S.A.**

Bureau d'Orbe

16 mars 1972. Installations sanitaires.
Constant Gailloud et Fils, à Baulmes, société en nom collectif (FOSC du 1. 11. 1954, p. 2798). L'associé Constant Gailloud est sorti de la société le 31 décembre 1971. Est entré comme nouvel associé le 1^{er} janvier 1972 Georges Albert Gailloud, de Villeneuve VD, à Baulmes. La société modifie sa raison sociale en: **Gailloud & Cie. Nouveau but: installations sanitaires, achats et ventes de gaz, installation de chauffages centraux, importation, achats et ventes d'appareils ménagers.**

Bureau de Vevey

15 mars 1972. Café.
Mme M. Wyder, à Vevey. Chef de la maison: Maria Wyder, épouse autorisée de Joseph Edouard Wyder, de Glis VS, à Vevey. Café des Amis. Rue des Jardins 8.

15 mars 1972. Café-restaurant.
Rayroud, Ducret et Scarpone, à Vevey. Sous cette raison, Marguerite Emma Rayroud, de Rougemont, à Montreux; Albert Ducret, de Chardonne, à Vevey, et Benito Scarpone, d'Italie, à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 3 juillet 1971. Les associés signent collectivement à deux. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant Belle-Rive». Avenue Nestlé N° 45.

Bureau d'Yverdon

16 mars 1972.
Société du Battoir à grains de Villaret la Robellaz, au Villaret-près-Belmont, société coopérative dissoute (FOSC du 11. 3. 1971, p. 576). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement cette raison sociale est radiée.

16 mars 1972. Nettoyages.
William Jacot, à Yverdon. Titulaire: William Jacot, du Locle, à Yverdon. Entreprise de nettoyages. Rue des Moulins 88.

Wallis – Valais – Vallesse

Bureau de Sion

Rectification.
Sibert Sion S.A., à Sion, achat, vente, construction (FOSC du 24. 8. 1971, N° 196, p. 2091). Paul Bertelto est originaire de Sion.

16 mars 1972.
Holding pour la Recherche Technique S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 9 mars 1972, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, l'administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières, notamment dans le domaine de la recherche technique. La société peut effectuer toutes autres opérations mobilières ou immobilières en relation avec son but principal. Le capital social de fr. 50.000 est divisé en 200 actions de fr. 250 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par une inscription dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 7 membres. Jacques Cugny, de Ferreyres VD, à Lausanne, président; Roger Peyraud, de Bulle FR, à Sion, membre et secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureaux: c/o Société Fiduciaria Rhodanienne Firho S.A. Rue de Lausanne 15.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

16 mars 1972. Nettoyage chimique.
Nettomat S.A., à Pesex, nettoyage chimique, teinture, réparation de vêtements, etc., société anonyme dissoute (FOSC du 22. 2. 1971, N° 43, p. 420). Les autorités fiscales fédérale et cantonale ayant donné leur consentement, cette raison sociale est radiée.

Bureau du Locle

16 mars 1972.

Aciera S.A. fabrique de machines, Le Locle, au Locle (FOSC du 2. 4. 1969, N° 77, p. 733). Jacob Bächtold, fondé de pouvoirs, est actuellement domicilié à Colombier. Nelly Rahm, jusqu'ici administratrice sans signature, a désormais la signature collective à deux; sont nommés fondés de pouvoirs, avec signature collective à deux, André Bosset, de Diesse BE et Hans Jost, de Langnau BE, tous deux au Locle.

Gené – Genève – Ginevra

14 mars 1972. Coiffure.
Mme E. Félix, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 13. 1. 1970, p. 77). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

14 mars 1972. Immeubles.
Barbier & Cie, à Genève, nouvelle société en commandite. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1972. Associé indéfiniment responsable: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge. Associée commanditaire: Monique Barbier, de Genève, à Presinge, avec une commandite de fr. 50.000. Opérations financières et immobilières, à l'exclusion de la gérance d'immeubles. 26, rue du Mont-Blanc.

14 mars 1972. Café-brasserie.
Colette Blanchard, à Genève. Chef de la maison: Colette Blanchard, de et à Genève, autorisée par son mari Eric Blanchard. Café-brasserie à l'enseigne «La Terrasse», 2, route de Meyrin.

14 mars 1972. Articles de ménage, etc.
Illi & Cie, à Lancy, nouvelle société en nom collectif. Date du commencement de la société: 14 mars 1972. Associés: Charles Illi et Lucie Illi, tous deux de Zurich, à Chêne-Bourg. Importation, exportation et commerce d'articles de toute nature, principalement ceux ayant le caractère de nouveautés dans le domaine du ménage et du jardinage, de la photographie, du cinéma et de la haute fidélité. Grand-Lancy, 4, chemin du Clos.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Haag AG Radio - Television Wil

Aufforderung an unbekannte Gläubiger gemäss Art. 742, Abs. 2 und Art. 748, Ziff. 1 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Haag AG Radio - Television Frauenfeld und der Haag AG Radio - Television Wil SG vom 10. März 1972 haben auf Grund der Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1971 die Fusion der beiden Firmen gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Haag AG Radio - Television Wil SG sind demzufolge per 31. Dezember 1971 auf dem Wege der Universalzession auf die Haag AG Radio - Television Frauenfeld übergegangen.

Den Gläubigern der Haag AG Radio - Television Wil SG wird hiermit bekannt gegeben, dass die Schulden ohne weiteres auf die Haag AG Radio - Television Frauenfeld übergegangen sind und, soweit ausgewiesen und fällig, von der letzteren beglichen werden. Den Gläubigern steht die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis zum 15. Mai 1972 bei der Haag AG Radio - Television Frauenfeld, Rheinstrasse 45, 8500 Frauenfeld, anzumelden. Der Firma bekannte Schulden der Haag AG Radio - Television Wil SG werden bei Fälligkeit auch ohne Forderungsanmeldung beglichen. (A169*)

8500 Frauenfeld, 24. März 1972	Haag AG Radio - Television Frauenfeld Der Verwaltungsrat
--------------------------------	--

Perfina Personalkredit- und Finanzierungs-AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Zufolge der am 22. März 1972 beschlossenen Auflösung obiger Gesellschaft erlässt der Liquidator den in OR Art. 742 Abs. 2 vorgesehenen Schuldenruf.

Demzufolge sind allfällige Gläubigeransprüche binnen einem Monat am Domizil der Gesellschaft, Weinbergstrasse 79, 8035 Zürich, anzumelden. (A168*)

8035 Zürich, den 22. März 1972	Der Liquidator: Dr. H. Hungerbühler
--------------------------------	--

Sagep SA en liquidation, Berne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 27 janvier 1972 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs prétentions auprès du liquidateur jusqu'au 30 juin 1972 en mains du liquidateur à l'adresse suivante: Monsieur Charles Mathier, Société Anonyme Fiduciaire Suisse, 3, rue du Mont-Blanc, 1211 Genève 1. (A166*)

1211 Genève, le 22 mars 1972	Le liquidateur
------------------------------	----------------

Art Collectors Services SA en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale du 23 mars 1972 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire sans retard leurs créances par écrit et en les justifiant, en mains de l'administrateur-liquidateur: M^{re} Eric Baudat, c/o FIDES Union Fiduciaire, 2, Chemin des Trois Rois, 1005 Lausanne. (A165*)

1000 Lausanne, le 23 mars 1972	Le liquidateur Eric Baudat
--------------------------------	-------------------------------

Gewerbebank Luzern Aktiengesellschaft, Luzern

Bilanz per 31. Dezember 1971

nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die ordentliche Generalversammlung

Aktiven

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		304 226.62	Kreditoren auf Sicht		738 320.03
Bankendebitoren auf Sicht		1 216 845.64	Kreditoren auf Zeit		5 277 530.91
Bankendebitoren auf Zeit		1 777.40	Depositenhefte		5 724 048.97
Wechsel		76 844.30	Kassobligationen		1 987 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		116 785.50	Hypotheken		275 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		4 268 486.30	Sonstige Passiven		108 589.05
– davon gegen hypothekarische Deckung	3 935 540.70		Dividenden		80 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		112 900.—	Aktienkapital		1 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		8 584 815.10	Reserven		1 500 000.—
– davon gegen hypothekarische Deckung	8 375 009.15		Saldo vortrag auf neue Rechnung		71 083.65
Hypothekaranlagen		456 200.—			
Wertschriften		62 803.—			
Liegenschaften		1 424 815.95			
Sonstige Aktiven		135 072.80			
		16 761 572.61	Bürgschaftsverpflichtungen	131 072.—	16 761 572.61
Soll			Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1971		Haben
	Fr.	Fr.			Fr.
Passivzinsen		422 299.92	Saldo vortrag vom Vorjahr		70 239.22
Bankbehörde und Personal		167 078.40	Aktivzinsen		837 781.75
Beiträge an Pensionskasse für das Personal		11 200.—	Kommissionen		135 890.68
Geschäfts- und Bürokosten		33 798.85	Ertrag des Wechselportefeuilles		9 669.05
Steuern und Abgaben		119 366.43	Ertrag der Wertschriften		8 856.50
Abschreibungen		2 585.05	Ertrag aus Liegenschaften		44 975.10
Reingewinn:					
Saldo vom Vorjahr	70 239.22				
Reingewinn pro 1971	280 844.43	351 083.65			
		1 107 412.30			1 107 412.30
Gruppenweise Unterteilung der Wertschriften		Fr.	Verteilung des Reingewinnes		Fr.
Schweizerische Obligationen:			Dividenden		80 000.—
Bund		2 970.—	Zuweisung an die Reserven		200 000.—
Kantone		27 893.—	Vortrag auf neue Rechnung		71 083.65
Gemeinden		980.—			351 083.65
Banken		5 660.—			
Schweizerische Aktien:					
Banken		8 300.—			
Finanzgesellschaften		12 000.—			
Industrielle Unternehmen		5 000.—			
		62 803.—			

Banque de Financement SA «Finabank», Genève

Bilan au 31 décembre 1971
après répartition

Actif

Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, chèques postaux, B.N.S.		13 088 971.85	Engagements en banque à vue		8 672 585.59
Avoirs en banque à vue		18 135 868.27	Engagements en banque à terme		97 326 777.22
Avoirs en banque à terme		77 815 356.48	Comptes de chèques et créanciers à vue		46 463 024.82
Effets de change		13 433 771.31	Créanciers à terme		7 056 877.13
Comptes courants débiteurs en blanc		6 347 175.73	Autres postes du passif		23 322 254.75
Comptes courants débiteurs gagés		53 601 993.70	Capital		20 000 000.—
– dont Fr. 2 340 344.46 garantis par hypothèques			Réserve légale		2 100 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 930 000.—	Réserve extraordinaire		3 700 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		10 768 559.24	Dividende		1 000 000.—
Placements hypothécaires		160 000.—	Report		105 744.34
Titres et participations permanentes		6 572 749.99			
Immeuble		3 900 000.—			
Autres postes de l'actif		3 992 817.28			
		209 747 263.85	Avals et cautionnements	28 461 469.01	209 747 263.85
Avals et cautionnements	28 461 469.01				
Charges			Compte de pertes et profits au 31 décembre 1971		Produits
	Fr.	Fr.			Fr.
Intérêts débiteurs		8 123 559.07	Report exercice précédent		96 501.51
Commissions		216 470.08	Intérêts créditeurs		10 149 799.22
Organes de la banque et personnel		3 389 700.25	Commissions		3 878 776.66
Contributions aux institution prévoyance		146 959.05	Produits du portefeuille effets de change		2 050 899.58
Frais généraux et frais de bureau		1 521 648.35	Produits du portefeuille titres		1 585 517.74
Impôts et taxes		630 000.—	Produits de l'immeuble		18 260.—
Provisions, pertes et amortissements		1 118 470.18	Divers		422 796.61
Résultat:					
Bénéfice net	2 959 242.83				
Report exercice précédent	96 501.51	3 055 744.34			
		18 202 551.32			18 202 551.32
Titres et participations au 31 décembre 1971					
	Fr.	Fr.			
Confédération et Chemins de fer fédéraux		808 500.—			
Communes		270 000.—			
Sociétés financières		66 500.—		1 145 000.—	
Actions et parts sociales suisses:					
Divers				10 000.—	
Obligations étrangères:					
Corporations de droit public		2 365 114.72			
Divers		500 890.78		2 866 005.50	
Actions étrangères				2 546 081.68	
Parts de fonds de placement				5 662.81	
				6 572 749.99	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Aenderung des Bundesratsbeschlusses über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streue
(Vom 13. März 1972)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Artikel 1 des Bundesratsbeschlusses vom 17. Dezember 1956 über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streue wird wie folgt ergänzt:

Tarifnummer	Warenbezeichnung
ex 2107.40	Milchpulver mit Zusatz milchfremder Stoffe, ausgenommen Pulver zur Herstellung von Speiseeis

II

Dieser Beschluss tritt am 1. April 1972 in Kraft.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant celui qui concerne les importations de matières fourragères, de paille et de litière
(Du 13 mars 1972)

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

L'article premier de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de matières fourragères, de paille et de litière est modifié comme il suit:

Numéro du tarif	Désignation de la marchandise
ex 2107.40	Poudre de lait additionnée de substances non laitières, à l'exception des poudres pour préparation de glaces.

II

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 1972. 75.29.3.72

Die Gespräche des Generalsekretärs der UNCTAD in Bern

Anlässlich eines Besuchs vom 25. März 1972 in Bern wurde der Generalsekretär der UNCTAD, Manuel Pérez-Guerrero, begleitet vom stellvertretenden Generalsekretär, Stein Rossen, von Bundesrat Ernst Brugger, Chef des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements und vom Direktor der Handelsabteilung, Botschafter Paul R. Jolles, empfangen.

Ein Gespräch mit Vertretern der zuständigen Stellen der Bundesverwaltung bot Gelegenheit zu einem Gedankenaustausch über die wichtigsten Fragen der Zusammenarbeit zwischen den Entwicklungsländern und den Industrieländern, die an der Dritten Weltkonferenz (UNCTAD III) vom 13. April bis 19. Mai 1972 in Santiago de Chile zur Diskussion stehen werden. So wurden insbesondere der Absatz von Rohstoffen aus Entwicklungsländern, die Finanzhilfe an Entwicklungsländer, die Förderung der am wenigsten entwickelten Länder und die Möglichkeiten von institutionellen Verbesserungen der UNCTAD erörtert. Schweizerseits wurde die Bereitschaft hervorgehoben, die Ausarbeitung von konstruktiven Lösungen zugunsten der sozialen und wirtschaftlichen Entwicklung der Dritten Welt auf einer möglichst breiten internationalen Basis zu unterstützen.

Entretiens du Secrétaire général de la CNUCED à Berne

A l'occasion de la visite qu'il fit à Berne le 25 mars 1972, le Secrétaire général de la CNUCED, Manuel Pérez-Guerrero, accompagné du Secrétaire général-adjoint, Stein Rossen, a été reçu par le Conseiller fédéral Ernst Brugger, Chef du Département fédéral de l'économie publique et par le Directeur de la Division du commerce, l'Ambassadeur Paul R. Jolles.

Un entretien avec les représentants des services compétents de l'Administration fédérale a été consacré à un échange de vues sur les principaux problèmes de la coopération entre les pays en développement et les pays industrialisés qui seront traités lors de la troisième conférence mondiale sur le commerce et le développement (CNUCED III) du 13 avril au 19 mai 1972 à Santiago du Chili. La discussion a notamment porté sur les problèmes de l'écoulement des matières premières en provenance des pays en voie de développement, de l'aide financière à ces mêmes pays, de l'assistance aux pays les moins développés et du réaménagement institutionnel de la CNUCED. Du côté Suisse, on souligna que la Confédération était disposée à favoriser l'élaboration, sur une base internationale aussi large que possible, de solutions constructives, en vue du développement social et économique du Tiers-Monde. 75.29.3.72

France

Prix des produits industriels

Le «Bulletin officiel du service des prix» N° 4, du 15 mars 1972 a publié l'arrêté N° 72-6 P du 14 du même mois, relatif à la programmation des prix des produits industriels. Il est reproduit ci-après un extrait de cet arrêté qui a abrogé toute une série d'arrêtés antérieurs et en particulier celui qui concernait la détermination des prix des produits importés¹⁾:

Article premier. — Les prix à la production, hors taxes, des produits industriels, y compris ceux des industries agricoles et alimentaires, sont établis sous la responsabilité des entreprises quand des accords ont été conclus avec les entreprises, groupes d'entreprises ou secteurs professionnels dont relèvent ces produits.

Art. 2. — Ces accords programment l'évolution des prix pour une période déterminée, par référence à un indicateur moyen national et aux gains de productivité des entreprises, groupes d'entreprises ou secteurs professionnels signataires.

Les entreprises ont la faculté d'aménager leurs tarifs et conditions de vente, sous réserve que la moyenne de ces aménagements, pondérée en fonction du chiffre d'affaires, ne dépasse pas les limites prévues par les accords.

Compte tenu de l'ouverture à la concurrence internationale, de la situation de la concurrence intérieure, et de l'état du marché, les accords peuvent déterminer, dans certains secteurs, la date à partir de laquelle les entreprises établiront librement leurs prix.

Art. 3. — Sous réserve des dispositions prévues aux articles 4 et 5, les entreprises des branches dans lesquelles un accord n'a pas été conclu, ou dans lesquelles il est constaté que les accords ne sont pas respectés, sont tenues de déposer à la Direction générale du commerce intérieur et des prix, avant toute modification, les tarifs hors taxes, et les conditions de vente de leurs produits catalogables.

Lorsqu'ils comportent des hausses de prix hors taxes, ou l'indication de prix de produits nouveaux ou modifiés, les tarifs et conditions de vente ainsi déposés ne pourront entrer en vigueur qu'à l'expiration d'un délai d'un mois pendant lequel la Direction générale du commerce intérieur et des prix pourra faire opposition aux tarifs et conditions de vente.

Art. 4. — Les dispositions du présent arrêté ne sont pas applicables aux prix à la production:

Des produits dont les régimes de prix sont déterminés par arrêtés particuliers;

Des produits dont un arrêté distinct prévoit que les prix sont librement débattus.

Art. 5. — A compter du 1^{er} avril 1972, les entreprises de production industrielle occupant moins de vingt salariés établissent librement les prix des produits qu'elles fabriquent.

Art. 6. — Jusqu'au 31 mars 1973, les conditions dans lesquelles les entreprises procèdent à la vente, à l'importation et à tous les stades de la distribution, des produits industriels, y compris ceux des industries agricoles et alimentaires, pourront déterminer leurs prix de vente, sont fixées par des accords conclus entre le ministre de l'Economie et des Finances et les organisations professionnelles du commerce.

Ces accords préciseront les engagements destinés à assurer la stabilité des marges d'importation ou de distribution.

A défaut d'accord, ou en cas de manquement aux accords, les entreprises ne pourront pratiquer, à chaque stade de la distribution, des prix supérieurs à ceux pratiqués à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, majoré ou minoré du montant, en valeur absolue, des hausses ou des baisses appliquées à l'achat postérieurement à cette date.

¹⁾ Voir FOSC N° 291 du 12 décembre 1969 (France.- Détermination des prix des produits importés). 75.29.3.72

Malaysia

Sales tax

Gemäss dem am 29. Februar 1972 in Kraft getretenen «Sales Tax Act, 1972» haben die malaysischen Behörden die Erhebung einer Sales tax beschlossen. Sie beträgt 5% und wird bei importierten Waren auf dem Betrag erhoben, der sich aus dem Zollwert plus der Einfuhrzollgebühr zusammensetzt. Die in den nachstehend aufgeführten Schedules A, B und C erwähnten Waren sind von der Sales tax befreit.

Malaisie

Sales tax

Selon le «Sales Tax Act, 1972», entré en force le 29 février 1972, les autorités malaises ont décrété la perception d'une Sales tax. La taxe est de 5% et sera prélevée, en ce qui concerne les produits importés de l'étranger, sur la valeur en douane majorée des droits de douane. Les produits figurant sur les listes A, B et C ci-après sont exonérés de la Sales tax.

Schedule A

Customs Tariff Chapter	Customs Tariff heading and/or item number	Brief description of goods
1	01.01 to 01.06	Live animals
2	02.01 to 02.06	Meat and edible meat offals
3	03.01 to 03.03	Fish, crustaceans and molluscs
4	04.01 to 04.06	Dairy produce, bird's eggs, natural honey
5	05.01 to 05.15	Products of animal origin, not elsewhere specified or included
6	06.01 to 06.03	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage
7	07.01 to 07.06	Edible vegetables and certain roots and tubers
8	08.01 to 08.13	Edible fruit and nuts; peel of melons or citrus fruit
9	09.01 to 09.10	Coffee, tea, mate and spices
10	10.01 to 10.07	Cereals
11	11.01 to 11.09	Products of the milling industry; malt and starches; gluten, inulin
12	12.01 to 12.10	Oil seeds and oleaginous fruit; Miscellaneous grains, seeds fruit; Industrial and medical plants; straw and fodder
13	13.01 to 13.03	Raw vegetable materials of a kind suitable for use in dyeing or in tanning; lacos gums, resins and other vegetable saps and extracts
14	14.01 to 14.05	Vegetable plaiting or carving materials; vegetable products not elsewhere specified or included
15	15.01 to 15.17	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes
16	16.01 to 16.05	Preparations of meat, of fish, of crustaceans or molluscs
17	17.01	Beet and cane sugar, solid
	17.02	Other sugars, sugar syrups; artificial honey; caramel
	17.03	Molasses
	17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion
18	18.01	Cocoa beans whole or broken, raw or roasted
	18.02	Cocoa shells, husks, skins and waste
	18.03	Cocoa paste (in bulk or in black) whether or not defatted
	18.04	Cocoa butter (fat or oil)
	18.05	Cocoa powder, unsweetened
19	19.01 to 19.08	Preparations of cereals, flour or starch; pastry cooks' products
20	20.01 to 20.07	Preparations of vegetables, fruit or other parts of plants
21	21.01 to 21.07	Miscellaneous edible preparations
22	22.01 100	Ice and snow
	22.04	Grape must, in fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol
23	22.10	Vinegar and substitutes for vinegar
	23.01 to 23.07	Residues and wastes from the food industries; prepared animal fodder
24	24.01	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse
25	25.01 to 25.32	Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
26	26.01 to 26.04	Metallic ores, slag and ash
27	27.01 to 27.17	Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes
28	28.01 to 28.58	Inorganic chemicals; organic and inorganic compounds of precious metals, of rare earth metals, of radio-active elements and of isotopes
29	29.01 to 29.45	Organic chemicals
30	30.01 to 30.05	Pharmaceutical products
31	31.01 to 31.05	Fertilisers

Customs Tariff Chapter	Customs Tariff heading and/or item number	Brief description of goods
32	32.01	Tanning extracts of vegetable origin
	32.02	Tanning acids
	32.03	Synthetic tanning substances
	32.04	Colouring matter of vegetable origin or of animal origin
	32.05	Synthetic organic dyestuffs; synthetic organic products of a kind used as luminophores; products of the kind known as optical bleaching agents; natural indigos
	32.06	Colour lakes
	32.07	Other colouring matter; inorganic products of a kind used as luminophores
	32.08	Prepared pigments, prepared opacifiers and prepared colours vitrifiable enamels and glazes, liquid lusters and similar products of the kind used in the ceramic, enamelling and glass industries; engobes (slips); glass frit and other glass in the form of powder, granules or flakes
	32.12	Glaziers putty; grafting putty; painters fillings, and stopping sealing and similar mastics
	32.13 100	Printing ink
	32.13 200	Inks for duplicating machines
	33.01	Essential oils; resinsoids
	33.02	Terpene by-products of the deterpenation of essential oils
	33.03	Concentrates of essential oils
	33.04	Mixtures of two or more odoriferous substances
	33.05	Aqueous distillates and aqueous solutions of essential oils
35	35.01 100	Casein, caseinates and other casein derivatives
	35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives
	35.03 100	Isinglass
	35.03 200	Gelatin
	35.04	Peptones and other protein substances; hide powder
	35.05 100	Dextrins; soluble or roasted starches
	36.06	Matches (excluding Bengal matches)
36	37.06	Cinematograph film, exposed and developed, consisting only of sound tract, negative or positive
37	37.07	Other cinematograph film, exposed and developed, whether or not incorporating sound tract, negative or positive
38	38.01	Artificial graphitic; colloidal graphite, other suspensions in oil
	38.02	Animal black
	38.03	Activated carbon
	38.04	Ammoniacal gas liquors and spent oxide produced in coal gas purification
	38.05	Tall oil
	38.06	Concentrated sulphite lye
	38.07	Spirits of turpentine; crude dipentene; fire oil
	38.08	Rosin and resin acids
	38.09	Wood tar; wood tar oils
	38.10	Vegetable pitch; brewers pitch; foundry core binders
	38.12	Prepared glazings, prepared dressings and prepared mordants, of a kind used in the textile, paper, leather or like industries
	38.13	Pickling preparations; fluxes for soldering, brazing or welding
	38.15	Prepared rubber accelerators
	38.16	Prepared culture media for development of microorganisms
	38.19 100	Refractory cements or mortars
	39.01 110	Phenoplasts in primary forms
	39.01 210	Aminoplasts in primary forms
	39.01 310	Polyamides in primary forms
	39.01 410	Polyurethanes in primary forms
	39.01 510	Other condensation, polycondensation and polyaddition products, in primary forms
	39.01 921	Roofing tiles
	39.02 110	Polymerisation products of ethylene in primary forms
	39.02 210	Polystyrene in emulsion form
	39.02 220	Polystyrene in other primary forms
	39.02 310	Polyvinyl in emulsion form
	39.02 320	Polyvinyl in other primary forms
	39.02 410	Polyacrylic derivatives in emulsion form
	39.02 420	Polyacrylic derivatives in other primary forms
	39.02 510	Polyisobutylene in primary forms
	39.02 610	Polypropylene in primary forms
	39.02 710	Other polymerisation products in primary forms
	39.02 921	Roofing tiles
	39.03 200	Chemical derivatives of cellulose in primary forms
	39.04	Hardened proteins
	39.05	Natural resins modified by fusion; artificial resins, chemical derivatives of natural rubber
	39.06	Other high polymers, artificial resins and artificial plastic materials; alginic acid; linocyn
	39.07 110	Roofing tiles, other than rectangular
	39.07 311	Sanitary and plumbing fixtures and fittings of artificial resin
	39.07 312	
	39.07 319	
40	40.01 to 40.04	Raw rubber of sub-chapter I
	40.05 to 40.06	Unvulcanised rubber of sub-chapter II
	40.15 100	Powder of hardened rubber
41	41.01	Raw hides and skins
	41.09	Parings and other waste of leather; leather dust; powder and flour
43	43.01	Raw furskins
44	44.01	Fuel wood; wood waste
	44.02	Wood charcoal
	44.03	Wood in the rough
	44.04	Wood, roughly squared, but not further manufactured
	44.05	Wood sawn lengthwise, sliced or peeled, but not further prepared, of a thickness exceeding 5 mm
	44.07	Railway or tramway sleepers of wood
	44.08	Riven staves of wood

Customs Tariff Chapter	Customs Tariff heading and/or item number	Brief description of goods	Customs Tariff Chapter	Customs Tariff heading and/or item number	Brief description of goods	Customs Tariff Chapter	Customs Tariff heading and/or item number	Brief description of goods
44	44.09	Hoopwood; split poles; files, tickets and stakes of wood, pointed but not sawn lengthwise; chipwood; wood shavings	73	73.16	Railway track construction material of iron and steel			
	44.10	Wooden sticks, roughly trimmed		73.17	Tubes and pipes of cast iron			
	44.11	Drawn wood; match splints; wooden pegs or pins for footwear		73.18	Tubes and pipes of iron and steel			
	44.12	Wood wool and wood flour		73.19	High pressure hydro-electric conduits of steel			
	44.13	Wood, planed, tongued, grooved, etc., but not further manufactured		73.20	Tube and pipe fittings			
	44.16	Cellular wood panels		73.21	Structures and parts of structures of iron and steel			
	44.17	«Improved» wood in sheets, blocks or the like		73.31 100	Wire nails and staples			
	44.23	Builders carpentry and joinery		74.01	Copper matte, unwrought copper; copper waste and scrap			
	44.28 100	Shingles of wood (roofing tiles)		74.02	Master alloys of copper			
45	45.01	Natural cork, unworked; waste cork		74.03	Wrought bars, rods, etc., of copper; copper wire			
46	46.01	Plaits and similar products of plaiting materials		74.04	Wrought plates, sheet and strip of copper			
	47.01 to 47.02	Paper-making material, viz., pulp; waste paper	75	75.01	Copper foil			
48	48.01 110	Newsprint in rolls		75.02	Copper powders and flakes			
	48.01 120	Newsprint in sheets		75.03	Tubes and pipes of copper			
49	49.01	Printed books, booklets, brochures, pamphlets and leaflets		75.04	Tube and pipe fittings of copper			
	49.02	Newspapers, journals and periodicals		75.05	Nickel mattes; unwrought nickel			
	49.03	Children's picture books and painting books		75.06	Wrought bars, rods, etc., of nickel; nickel wire			
	49.04	Music, printed or in manuscript		75.07	Wrought plates, sheet and strip of nickel; nickel foil			
	49.05	Maps and charts		75.08	Tubes and pipes of nickel			
	49.06	Plans and drawings		76.01	Unwrought aluminium, aluminium waste and scrap			
	49.07 100	Unused postage stamps		76.02	Wrought bars, rods, etc., of aluminium; aluminium wire			
	49.07 200	Banknotes (currency)		76.03	Wrought plates, sheet and strip of aluminium			
	49.11 400	Printed advertising matter		76.05	Aluminium powders and flakes			
50	50.01	Silk-worm cocoons		76.06	Tubes and pipes of aluminium			
	50.02	Raw silk		76.07	Tube and pipe fittings of aluminium			
	50.03	Silk waste		76.08	Structures and parts of structures of aluminium			
	50.04	Silk yarn, not put up for retail sale		77.01	Unwrought magnesium; magnesium waste and scrap			
	50.05	Yarn spun from silk waste, not put up for retail sale		77.02	Bars, rods, wire, tubes, etc., of magnesium			
	50.06	Yarn spun from noil silk, not put up for retail sale		77.04 100	Beryllium, unwrought			
51	51.01	Yarn of man-made fibres, not put up for retail sale		78.01	Unwrought lead; lead waste and scrap			
	51.01	Yarn of man-made fibres, not put up for retail sale		78.02	Wrought bars, rods, etc., of lead; lead wire			
52	52.01	Metallised yarn		78.03	Wrought plates, sheet and strip of lead			
53	53.01	Sheep's or lamb's wool, not carded or combed		78.05	Tubes and pipes of lead			
	53.02	Other animal hair, not carded or combed		79.01	Unwrought zinc, zinc waste and scrap			
	53.03 to 53.04	Waste of sheep's or lamb's wool, or of other animal hair		79.02	Wrought bars, rods, etc., of zinc; zinc wire			
	53.05	Sheep's or lamb's wool, or other animal hair, carded and combed		79.03	Wrought plates sheet and strip of zinc; zinc foil			
	53.06 to 53.09	Yarn of sheep's or lamb's wool or of other animal hair, not put up for retail sale		79.04	Tubes and pipes of zinc			
54	54.01 to 54.02	Flax and ramie, raw or processed but not spun		79.05	Gutters, roof capping, etc., of zinc			
	54.03	Yarn of flax or ramie, not put up for retail sale		80.01	Unwrought tin, tin waste and scrap			
55	55.01 to 55.03	Cotton and cotton waste, not carded or combed; cotton linters		80.02	Wrought bars, rods, etc., of tin; tin wire			
	55.04	Cotton, carded and combed		80.03	Wrought plates sheet and strip of tin			
	55.05	Cotton yarn, not put up for retail sale		80.05	Tubes and pipes of tin			
56	56.01	Man-made fibres, not carded or combed		81.01 100	Tungsten, unwrought			
	56.02	Continuous filament tow for the manufacture of man-made fibres		81.02 100	Molybdenum, unwrought			
	56.03	Waste of man-made fibres		81.03 100	Tantalum, unwrought			
	56.04	Man-made fibres, carded or combed		82.01 200	Hand tools viz. Changkols			
	56.05	Yarn of man-made fibres, not put up for retail sale		82.01 300	Hand tools viz. Axes, bill-hooks and similar tools			
57	57.01 to 57.04	True hemp, manila hemp, jute and other vegetable textile fibres, raw or processed but not spun; tow and waste of such fibres		83.02 100	Bolts, hasps and hinges of base metal			
	57.05 100	Yarn of true hemp, not put up for retail sale		83.07 511	Lamps, indoor, other than electric, of copper, oilburning, pressure type or other than pressure type			
63	63.01 to 63.02	Old clothing; used textile articles; rags and scrap		83.07 519	Lamps, indoor, other than electric, of other base metals, oil burning, pressure type or other than pressure type			
65	65.01 to 65.02	Hat forms, bodies and hoods of felt, plaited hat shapes, not blocked to shape nor made with brims		83.07 561	Lamps, indoor, other than electric, of other base metals, oil burning, pressure type or other than pressure type			
	67.01	Skins, feathers and other parts of birds		83.07 569	Motor vehicles for the transport of persons — C.K.D.			
	67.03	Human hair, animal hair prepared for use in making wigs		87.02 110	Motor buses; C.K.D.			
68	68.01	Road and paving sets of natural stone		87.02 210	Motor vehicles for the transport of goods or materials; C.K.D.			
	68.09 100	Roofing tiles of vegetable fibre, agglomerated with cement or other mineral substance		87.02 310	Chassis fitted with engines, for the motor vehicles falling within heading N° 87.02 or 87.03			
	68.11 120	Roofing tiles of cement		87.04 200	Bodies (including cabs), for the motor vehicles falling within heading N° 87.02 or 87.03			
	68.11 300	Pipes of cement		87.04 300	Motor cycles, auto-cycles and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars, C.K.D. or C.B.U.			
	68.12 101 to 68.12 103	Articles of asbestos cement, viz., corrugated sheets; roofing facing and partition sheets; pipes		87.04 400	Cycles (including delivery tricycles), not motorised			
69	69.01 to 69.03	Heat insulating and refractory goods of Subchapter I		87.05 200	Invalid carriages, fitted with means of mechanical propulsion (motorised or not)			
	69.04	Ceramic building bricks		87.05 300	Parts and accessories of articles falling within headings 87.10 or 87.11			
	69.05 100	Ceramic roofing tiles		87.05 900	Invalid carriages (not motorised or mechanically propelled) and parts thereof			
	69.06	Ceramic piping, conduits and guttering		87.09 810	Trailers for motor road vehicles			
	69.10	Ceramic sinks, wash-basins, bidets, baths and like sanitary fittings		87.09 820	Aircraft and parts thereof; parachutes, catapults and similar aircraft launching gear, ground flying trainers			
70	70.01	Waste glass; glass in the mass		87.09 890	Ships, boats and floating structures			
	70.02	«ENAMEL» glass in the mass, rods and tubes		87.10	Orthopaedic appliances, surgical belts, trusses and the like; artificial limbs, eyes, teeth, etc.; deaf aids; splints and other fracture appliances			
	70.20 100	Glass fibre yarn		87.11	Side-arms and parts; scabbards and sheaths thereof			
73	73.01	Pig iron, cast iron and spiegelisen, in pigs, lumps and similar forms		87.12 201 to 87.12 900	Artillery weapons, machine guns and other military firearms			
	73.02	Ferro-alloys		87.13 200	Appliances, apparatus, accessories and requisites for gymnastics or athletics, or for sports and outdoor games			
	73.03	Waste metal of iron and steel		87.13 920	Works of art, collectors' pieces, and antiques			
	73.04	Shot and grit of iron and steel		88.01 to 88.05				
	73.05	Iron and steel powders; sponge iron and steel		89.01 to 89.05				
	73.06	Puddled bars and pilings; ingots and similar forms of iron and steel		90.19				
	73.07	Blooms, billets, slabs, etc., of iron and steel		93.01				
	73.08	Iron and steel coils for re-rolling		93.03				
	73.09	Universal plates of iron and steel		97.06				
	73.10	Bars and rods of iron and steel		99.01 to 99.06				
	73.11	Angles, shapes and sections of iron and steel						
	73.12	Hoop and strip of iron and steel						
	73.13	Sheets and plates of iron and steel						
	73.14	Iron and steel wire						
	73.15	Alloy and high carbon steel						

The following classes of goods are exempted from payment of sales tax in accordance with the qualifications and conditions applicable to each category.

- Articles, as may be approved by the Minister of Finance, suited for the use of blind, deaf or dumb persons.
 - Approved articles
 - Batteries and cells for hearing aids
 - Frames, interlining, used by the blind in writing.
 - Typewriters having Braille Keyboards.

Goods imported or purchased by, and which are for the use of, the following persons or classes of persons, are exempted from payment of sales tax —

- The Yang di-Pertuan Agong.
- The Ruler of any State.
- The Governors of Penang, Malacca, Sarawak and Yang di-Pertua Negara, Sabah.
- Persons entitled to diplomatic privileges in accordance with the provisions of the Diplomatic Privileges Act, 1961.

75.29.3.72

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 29. März 1972

Cours de conversion sans engagement, dès le 29 mars 1972

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 88.95
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.82
Belgique/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 55.95
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 122.45
Frankreich/France	100 Francs	= Fr. 76.95
Frankreich/France	1 £ Sterling	= Fr. 10.14
Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 10.14
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. 66.80
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.29
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 84.30
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 121.45
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 58.95
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 16.81
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 81.25

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Sonderheft Nr. 81

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidg. Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Die Untersuchung wurde durch parlamentarische Vorstösse und Anregungen aus Konsumentenkreisen veranlasst. Der Bericht gibt einen Überblick über die bisherige Entwicklung sowie die gegenwärtige Situation und befasst sich mit den Möglichkeiten zur Beseitigung von Missbräuchen im Zugabewesen. Dabei wird festgestellt, dass unentgeltliche Zuwendungen den Konsumenten über den Wert des Angebotes täuschen und damit den Wettbewerb verfälschen können. Die Kommission ist der Meinung, dass solchen Wettbewerbsverzerrungen nur durch ein allgemeines Verbot dieser Art von Werbung wirkungsvoll begegnet werden kann. Eine entsprechende Änderung der Gesetzgebung hält die Kommission indessen heute für verfrüht, da das Zugabewesen in einem Umbruch begriffen ist. Der Bericht endet mit Empfehlungen an die Wirtschaft und die Behörden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter Vorauszahlung von Fr. 6.50 auf Postcheckkonto Nr. 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

La publicité sous forme de cadeaux-réclame

aux consommateurs

Supplément N° 81

Le rapport concernant «La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs», que la commission fédérale de la consommation a adressé au Département fédéral de l'économie publique, a été publié séparément comme supplément N° 81 de «La Vie Économique».

L'enquête a été entreprise à la suite d'interventions de parlementaires et de suggestions émanant des consommateurs. La commission donne dans son rapport une vue d'ensemble de l'évolution à ce jour et de la situation actuelle et traite des moyens permettant de supprimer les abus en matière de primes. Elle constate que les cadeaux-réclame peuvent tromper les consommateurs sur la valeur de l'offre et ainsi fausser le jeu de la concurrence. La commission estime que seule une interdiction générale d'utiliser ce mode de publicité est capable de lutter efficacement contre ces distorsions de concurrence. A son avis, il est cependant prématuré de modifier à cet effet la législation, car la publicité se trouve dans un processus de transformation. Le rapport se termine par des recommandations à l'économie et aux autorités.

Ce rapport peut être obtenu contre versement préalable de Fr. 6.50 au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce à Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Torrent-Bahnen Leukerbad—Albinen AG

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 15. April 1972, um 15.00 Uhr, im Restaurant der Bergstation «Rinderhütte».

Traktanden:

1. Bezeichnung des Protokollführers und der Stimmzähler.
2. Bericht des Verwaltungsrates über den Stand der Arbeiten und die ersten Betriebsergebnisse.
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 6 500 000.— auf Fr. 9 200 000.— und über die Festlegung der Modalitäten der Erhöhung.
4. Beschlussfassung über die Abänderung von Art. 26 der Statuten.

Die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 3 und 4 liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre im Verkehrsbüro Leukerbad auf. Die Eintrittskarten für diese ausserordentliche Generalversammlung können gegen Hinterlage der Aktien bis spätestens am 13. April 1972 bei den nachfolgenden Stellen bezogen werden:

- Verkehrsbüro in Leukerbad
- Schweiz. Bankgesellschaft in Leukerbad, Visp und Brig
- Schweizerischer Bankverein in Leukerbad, Visp und Brig

Die Eintrittskarte berechtigt am 15. April 1972 zur freien Fahrt auf sämtlichen Anlagen der Gesellschaft.

Leukerbad, den 22. März 1972

Der Verwaltungsrat

Metallwerke AG, Dornach

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der Montag, 17. April 1972, um 11.45 Uhr, im Personalhaus der Gesellschaft in Dornach stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1971.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
 - b) Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung.
 - c) Verwendung des Reingewinns, Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Statutarische Wahlen.

Die Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können bis zum 14. April 1972 gegen Vorlage der Aktentitel oder eines Bank-Depotscheines bezogen werden.

Die Bilanz und die Erfolgsrechnung sowie der Geschäfts- und Revisorenbericht sind vom 5. April 1972 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Dornach aufgelegt.

Im Namen des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Rodolphe Stadler

Schweiz. Sprengstoff AG Cheddite, Liestal

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 11. April 1972, 11.30 Uhr, im Hotel Engel, Liestal.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 14. Mai 1971.
2. Bericht des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren über das Geschäftsjahr 1971.
3. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1971, Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Rechnungsrevisoren.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Das Protokoll, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen vom 1. April 1972 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Liestal auf, wo ebenfalls Zutrittskarten zur Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 8. April 1972 bezogen werden können.

Liestal, 29. März 1972

Der Verwaltungsrat

Plastic-Holding SA, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 11. April 1972, 12.00 Uhr, im Hotel Engel, Liestal.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 14. Mai 1971.
2. Bericht des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren über das Geschäftsjahr 1971.
3. Genehmigung der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1971, Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Rechnungsrevisoren.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Das Protokoll, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen vom 1. April 1972 an zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Basel auf.

Basel, 29. März 1972

Der Verwaltungsrat

AG für Bauunternehmungen, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 14. April 1972, 11.00 Uhr, im Sitzungszimmer der Ed. Züblin & Cie. AG., Altkirchstrasse 8, Basel.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1971.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. März 1972 an am Domizil der Gesellschaft, Bäumerstrasse 22, Basel, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Generalversammlung der Genossenschaft

Hotelpian

Mittwoch, 19. April 1972, 20.15 Uhr, im Saal der Klubschule Migros, Stampfenbachstrasse 138, 8006 Zürich

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Geschäftsbericht.
3. Jahresrechnung 1970/71 und Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Verschiedenes.

Die Verwaltung

CAISSE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

fondée en 1867

LAUSANNE

AIGLE — AVENCHES — CHESEAUX — LUCENS — MORGES
— RENENS — SAINTE-CROIX — SAINT-PREX — VEVEY

AUGMENTATION DU CAPITAL SOCIAL 1972, de Fr. 15 000 000.— à Fr. 20 000 000.—

L'assemblée générale de nos actionnaires, tenue le 24 mars 1972, a décidé, vu le développement constant des affaires de l'établissement, de porter le capital social de Fr. 15 000 000.— à Fr. 20 000 000.—, par l'émission de 20 000 actions nouvelles de Fr. 250.— nominal chacune, au porteur, entièrement libérées.

Les modalités de cette opération sont les suivantes:

a) ANCIENS ACTIONNAIRES

1. 3 actions anciennes donnent le droit de souscrire à 1 action nouvelle au prix de Fr. 300.— net par titre. Le timbre fédéral d'émission sera supporté par la banque.
2. Les nouvelles actions auront droit à la totalité du dividende de l'exercice 1972.
3. La libération des actions souscrites devra s'effectuer jusqu'au 10 mai 1972.
4. Le droit de souscription s'exerce par la remise du coupon N° 28.
5. Dès parution, les nouvelles actions seront cotées à la bourse de Lausanne.

b) NOUVEAUX ACTIONNAIRES

Les personnes qui désiraient devenir actionnaires devront acquérir les droits nécessaires (3 droits pour 1 action). Ces droits seront cotés pendant toute la durée de l'opération à la bourse de Lausanne, soit du 27 mars au 20 avril 1972.

Les souscriptions seront reçues au siège de Lausanne; aux succursales de Lucens et de Vevey, ainsi qu'après des agences d'Aigle, Avenches, Cheseaux, Morges, Renens, Sainte-Croix, Saint-Prex, du 27 mars au 21 avril 1972, à midi.
Le prospectus détaillé ainsi que les bulletins de souscription sont à disposition aux mêmes domiciles.
Les services de la banque s'occupent également de la négociation des droits de souscription.

Lausanne, le 25 mars 1972.

Au nom du conseil d'administration

Le président: Le secrétaire:
Ch. Gillieron M. Jayet

Schweizerischer Liegenschaften- Anlagefonds



Couponzahlung

Gegen Coupon Nr. 17 werden ab 30. März 1972
für die Rechenschaftsperiode 1971 ausbezahlt:

Fr. 42.— brutto, abzüglich
Fr. 12.60 30% Eidg. Verrechnungssteuer
Fr. 29.40 netto pro Anteil

Die Coupons können bei sämtlichen Geschäftsstellen der Depotbanken

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein

sowie bei folgenden weiteren Zahlstellen eingelöst werden:

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg
Appenzell-Innerrhodische Kantonalbank, Appenzell
Armend von Emt & Cie., Bankiers, Bern
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona
Bank in Burgdorf, Burgdorf
Bank in Langenthal, Langenthal
Basellandschaftliche Hypothekenbank, Basel
Darier & Cie., Bankiers, Genéve
Die Mitglieder des Verbandes
St. Gallischer Lokalbanken und Sparkassen
Erspenikasse Biel, Biel
Erspenikasse Nidwalden, Stans
Freiburger Stetabank, Freiburg
Glerner Kantonalbank, Glarus
Graubündner Kantonalbank, Chur
Kantonalbank Schwyz, Schwyz
Liechtensteinische Landesbank, Vaduz
Nidwaldner Kantonalbank, Stans
Obwaldner Kantonalbank, Sarnen
Piquet & Cie., Bankiers, Yverdon
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich
Rahn & Bodmer, Bankiers, Zürich
Schwyz. Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn
Schweizerische Volksbank, Zürich
Spar- und Leihkasse in Thun, Thun
St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen
Union Vaudoise du Crédit, Lausanne
Unser Kantonalbank, Atdorf
Volksbank Baromünster, Baromünster
Volksbank Hochdorf, Hochdorf
Volksbank Willisau AG, Willisau
J. Vontobel & Co., Bankiers, Zürich
Walliser Kantonalbank, Sitten
Zuger Kantonalbank, Zug

Der Rechenschaftsbericht für das Jahr 1971 kann am Sitz der Fondelleitung, bei den Depotbanken und bei den obgenannten Zahlstellen bezogen werden.

Die Fondelleitung:
AGEMIT AG, 8032 Zürich, Möhlebechstrasse 28

Société coopérative du Centre sportif du Jorat

Convocation en assemblée générale ordinaire

Le conseil d'administration de la société, dont le siège est à Villars-Tiercelin, convoque par la présente et conformément à ses statuts, tous les membres à son

assemblée générale annuelle

du vendredi 14 avril 1972, à 18 h. 30, en son local, au Centre sportif romand, à Villars-Tiercelin.

Ordre du jour statutaire.

Société Financière de Genève

Paiement de dividende

Messieurs les actionnaires sont informés que, selon les décisions de l'assemblée générale du 28 mars 1972, le dividende de

fr. 40.— par action

est payable dès le 29 mars 1972 sous déduction de l'impôt fédéral à la source de 30%. Ce paiement aura lieu, contre estampillage des titres, aux guichets de MM. Lombard, Odier & Cie, Corratier 11, ainsi qu'au siège de la société, Corratier 9, à Genève.

Banque d'investissements mobiliers et de financement «IMEFBANK», Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 10 avril 1972, à 11 h., au siège de la banque, 6, rue Petitot, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1971. Rapport de l'organe de contrôle.
- 2° Résolutions sur la conclusion de ces rapports et sur l'affectation du bénéfice net.
- 3° Décharge au conseil d'administration.
- 4° Election de l'organe de contrôle.
- 5° Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de l'organe de contrôle, seront à la disposition des actionnaires dès le 30 mars 1972.

Genève, le 29 mars 1972

Le conseil d'administration

Télécabine Villars Roc d'Orsay SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 13 avril 1972, à 15 h. 30, au Restaurant du Refuge d'Orsay (station supérieure).

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le 12^e exercice.
- 2° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 3° Renouvellement du conseil d'administration.
- 4° Nomination de l'organe de contrôle.
- 5° Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition de MM. les actionnaires dès le 4 avril 1972 au siège de la société. Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées jusqu'au 10 avril 1972 par la Banque cantonale vaudoise ou ses agences sur production des actions ou certificats de dépôt, mentionnant le numéro des titres.

La feuille de présence sera établie dès 15 h.

Sur présentation de la carte d'admission à l'assemblée, MM. les actionnaires bénéficieront du libre parcours sur les installations le jour de l'assemblée générale.

Ollon, le 27 mars 1972

Le conseil d'administration

Banque d'investissements mobiliers et de financement «IMEFBANK», Genève

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 10 avril 1972, à 11 h. 30, au siège de la banque, 6, rue Petitot, Genève.

Ordre du jour:

- 1° Augmentation du capital social de fr. 5 000 000.— à fr. 15 000 000.— par l'émission, au pair, de 10 000 actions «B» nominatives, d'une valeur nominale de fr. 1000.— chacune, libérées de 50%. Droit au dividende dès le 1^{er} janvier 1972. Les frais d'émission sont pris en charge par la société.
- 2° Constatation de la souscription et de la libération.
- 3° Modification des statuts.
- 4° Divers.

Les propositions de modification des statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la banque dès le 30 mars 1972.

Genève, le 29 mars 1972

Le conseil d'administration

Kleinwort, Benson (Geneva) SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 14 avril 1972, à 10 h., au siège social, place du Rhône 2, à Genève

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1971.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
- 4° Elections statutaires.
- 5° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire seront délivrées jusqu'au 13 avril 1972, à 17 heures, moyennant justification de la légitime possession des titres.

Genève, le 24 mars 1972

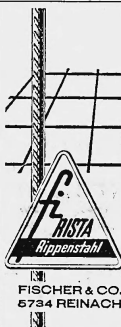
Le conseil d'administration

INKASSO

In der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Neufeldstrasse 21, Bern, Tel. 24 10 12

Kreditschutz-Verband Burgdorf

Inkasso und Informationen
im In- und Ausland
periodische Auskunftslisten
3400 Burgdorf, Grünastrasse 21
Telefon 034/2 21 80

Insrieren bringt Erfolg!

Problemlos

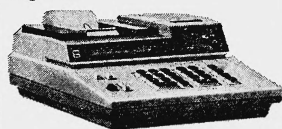
...der druckende
Elektronenrechner
ADDO-SHARP CS-622

Alles ist problemlos an dieser Spitzenleistung von Sharp:

Die Bedienung, das Schnell-Druckwerk, die praktisch verzögerungsfreie Verarbeitung aller eingegebenen Werte, seine kleinen Abmessungen usw.

SHARP ist der weltgrößte Hersteller von Elektronenrechnern, mit der grössten Erfahrung. Das ist Ihr Vorteil.

ADDO liefert den perfekten Service, die umfassende Auswahl und objektive Beratung dazu.


**ADDO
SHARP**

 ADDO AG
 8050 Zürich, Tel. 01 46 59 60
 3000 Bern, Tel. 031 46 13 22
 1000 Lausanne, Tel. 021 22 96 55
 6500 Bellinzona, Tel. 093 25 70 78
 1201 Genf, Tel. 022 31 40 90

BON

- ☐ Ich wünsche noch mehr Information über den ADDO-Sharp CS-622.
- ☐ Dokumentieren Sie mich ausserdem über weitere ADDO-Sharp-Modelle. 320.3

Firma:

Name:

Strasse:

Ort:

HABEN SIE SCHON EINMAL DARAN GEDACHT, MIT UNSEREM KAPITAL GELD ZU VERDIENEN?

(Indem Sie
beispiels-
weise
Ihren

Wagenpark ganz auf Leasing umstellen!)

Niemand würde die Seriosität einer Firma in Frage stellen, bloss weil sie mit Bankkrediten arbeitet.

Im Gegenteil: je höher der Bankkredit, um so solventer muss die Firma sein.

Im LEASING verhält es sich nicht anders. Unsere Kunden gehören zu den angesehensten Firmen der Schweiz. Aber sie haben die Vorteile dieser 100prozentigen Fremdfinanzierung erkannt. Sie wollen liquid bleiben für betriebliche Investitionen. Deshalb haben sie sich entschlossen, ihren Wagenpark ganz auf Leasing umzustellen.

Die Vorteile sind einleuchtend:

- blockiertes Kapital wird sofort frei,
- der bestehende Wagenpark wird von uns zu Höchstpreisen übernommen,
- der ganze Papierkrieg und die Umtriebe mit Versicherungen, Steuern, Reparaturen und Spesenabrechnungen fallen weg (im Full-Maintenance-Leasing),
- Arbeitskraft im Dienstleistungsbereich (Buchhaltung, Betriebsgaragen) wird frei,

LEASING


- die Leasing-Raten können von der Steuer abgesetzt werden, und zwar ohne grosse Formalitäten, weil Sie von uns klare Monatsrechnungen erhalten.

Leasing hat Zukunft. Auto-Leasing löst Probleme, die Ihnen bisher viel zu schaffen machten. AMAG Leasing ist die Lösung der Vernunft.

Lassen Sie sich eingehend durch unsere Leasing-Dokumentation orientieren. Sie erhalten sie kostenlos mit dem untenstehenden Coupon.

Gutschein für eine Doku- mentation

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihre Dokumentation AUTO-LEASING:

Firma:

Sachbearbeiter:

Bitte ausschneiden und einsenden an:
AMAG LEASING, Ammerswilerstrasse 10,
5600 Lenzburg

AMAG LEASING, Ammerswilerstrasse 10, 5600 Lenzburg, Tel. 064 51 49 08/55